

Riverside リバーサイド健診センター

霞 竜雄MD

●健康診断(土曜日も) ●一般診療、胃腸科

●デジタル・レントゲン ●海外旅行者保険可

原田 義也 DC(カイロプラクティック) ●Hackensack大学病院入院治療

201.678,1900 www.myriverside.net

HIBARI FAMILY MEDICAL

ひばりファミリーメディカル

✓ Medicareをはじめ、適用対象の保険が充実

✓ 胃内視鏡検査・大腸内視鏡検査も 対応可能な人間ドック



ニュージャージー・ニューヨークの

かかりつけクリニック 201-581-8553

info@hibari.sprucecare.com

725 River Road, Suite 214

Edgewater, NJ 07020

hibarifamilymedical.com

Easter Celebration!

イースターのお祝い

March 31 11 AM - 2 PM

Hallelujah Egg Hunt

GC店

Potluck Party

Japanese American **United Church** 日米合同教会 255 7th Avenue New York, NY 10001 www.jauc.org



営業時間▶10дм~7рм

224 E. 59th St. (Bet 2nd & 3rd Ave.)

営業時間▶8AM~9PM **370 Lexington Ave. #107** (at 41st St.)

917-472-7025 212-755-3566 ⊕ www.katagiri.com



ウェブサイトが リニューアルしました!!

KATAGIRIの オンラインショップも ご利用いただけます。

即日配達またはピックアップ(59丁目店のみ)





ジェフリー・アン耳 Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER

①平日 **9**AM-**5**PM 日本語 212-714-9117 英語 212-714-9494

@drahnent.com

オフィス携帯番号 646-344-2359

①平日 **9**AM-**5**PM 日本語 201-461-4714 英語 201-461-9400

COMPASS



Lic. Associate
Real Estate Broker

compass.com/agents/nyc/natsuko-ikegami/

tel: 917.603.2891 | email: natsuko.ikegami@compass.com





確定申告・タックスリター、

お客様の満足が第一。 正確な確定申告書を

時間内にお届けします。



Wayne & Wayne Law Offices 民事法 / 刑法 / 家族法

移民法 / 高齢者法 / 自己破産 に立てるのが当法律事務所の特徴です。

Email: stanwayne@optimum.net

231 South Blvd. Nyack, NY 10960

各種法律の仕組みから裁判所への同行 まで、すべて日本語で親身になってお役

電話での相談は無料 845-988-6429 日本育ちの弁護士が日本語で対応。テキストも日本語OK www.nybengoshi.com



合計4組限定!

応募締め切り:3月24日(日)

NYジャピオン読者アンケートに答えて ライブのペアチケットが当たる!

4月2日(火) Queen Bee(女王蜂) — 2組限定 4月8日(月) 松居 慶子 — 2組限定

【応募方法】アンケートに答えた後、下記内容を明記の上info@trendpot.comまでご応募ください。 ●件名:【NYジャピオンチケット応募】●アンケート内で記載いただいたニックネーム ●どちらのショーの応募であるか(Oueen Bee/松居慶子)

*既にアンケートに答えていただいた方はその旨明記の上、上記メールアドレスまでご応募ください。

*当選した方のみ、こちらからご連絡をさせていただきます。



アンケートは



Chargel™.

エネルギーとビタミンをすばやく補給



いつでも手軽に、多様なシーンで活躍



お買い求めはお近くの 日系マーケットまたは オンラインストアにて



AMAZON.COM



CHARGEL.COM





密回避によってアウトドア が新型コロナウイルスの3 ウトドアに触れ合ってきた 然が身近にあることからア を楽しむことが出来る。自 ょっと足を伸ばせばアップ 人も多いことだろう。それ ーューヨークにおいてもち トなど、気軽に自然

的のためにそれぞれに合わ トドアブランドは本来の目

お洒落なデザインが増加

スポーツブランドやアウ

人に繋がるケースも多い。 トに共感し、ウエアの購

photo by NIKE ナイキとティファニーのコラボレーション



アロのラウンジウェア



ルルレモンのアラインシリーズ

コロナ以降広がる アウトドア志向

然に囲まれた都市も多く、

ナビリティーの企業理念を め多くのブランドがサステ

掲げ、こうしたステートメ

だ。また、「パタゴニア」を初

ジュアリーブランドもスポ

米国はお国柄、雄大な自

タイルにスポーティーな要 フンドがなぜ人気なのかを たスポーツ&アウトドアブ 洒落と機能性を兼ね備え 加えるのに適している。お 素を取り込んで新鮮味を 多く、いつものカジュアルス ンユースしているお洒落な アウトドアブランドをタウ 人々が増えている。街着と 任上げているブランドも こても利用できるデザイン

NYジャピオン

近年スポーツブランドや

は右肩上がりとなった。ア

スポーツ&アウトドアブランドが

は言うまでもないが、ひと せた機能が充実しているの

ウトドアブランドは普段の ウエアに対しても機能性だ き回る米国ではジムに行っ ってスタイリングのスパイ ていることが好ましいわけ けでなく、お洒落が備わっ いう概念がない。スポーツ てからジム着に着替えると ジムに行く服装で街中を動 トパフォーマンスも良い。 スにもなるため、タウンユ 良く、カラフルなカラーリ コーディネートとも相性が -スも出来るとなるとコス ングは取り入れることによ スポーツウエアも同様で、

ドも多かった。「ナイキ」を 飾ブランド「ティファニー」 筆頭に、「アディダス」や「プ を限定販売するなど、ラグ 動きが活発化している。 のブランドが、ファッション と、アディダスは「プラダ」や 洒落に見える。またこれら として取り入れるだけでお せたアイテムも多く、街着 近年ファッション性を持た ーマ」など、大手ブランドは グッチ」とコラボレーショ <ランドとコラボレーショ し、バッグやスニーカー 最近では「ナイキ」が宝 し、限定商品を販売する

> ヨガブランドが 街着として台頭

ヌール素材(NuluTM)を使ランドだ。「ルルレモン」の 代表されるヨガウエアブ 用したアラインシリー 売上を伸ばしているのが ールルレモン」や「アロ」に 女性たちの街着として 大人気ブランドとして脚

昔前は機能のみでファッショ く性が伴っていないブラン り、こうした動きは話題性 を持たせることで市場を活 ションを定期的に行ってお ョップも同様のコラボレー のアイテムを取り扱う若 ス」や「ノア」など、トレンド 世代に人気のセレクトシ ブランドだけでなく、「キ

ブランドと組むことがトレ ノドの一つとなっている。 多く見かける。 (lululemon AlignTM)

と着心地の良さが波及し、 ちは質の高いライフスタイ リフォルニアのリラックス らのコミュニティーから発 ルを求める傾向が強く、彼 とお洒落だ。ヨガ愛好家た ウエアだけでなく、ラウン 着用している女性たちを 墨付きで、ヨガウエアとし その履き心地の良さはお 散性にも優れているため、 信されたお洒落なイメージ ジウエアも街着として着る ギンスは軽くて肌触りが良 した空気感が人気で、ヨガ くだけでなく、街着として ヨガウエアの「アロ」もカ 、丈夫で通気性や吸汗発

街着で取り入れる ファッション

春も目前になり、春夏ものが

INABA DENTAL OFFICE

日本人歯科医による歯科医院。

- 一般歯科治療から、小児、矯正、インプラント、 -ルセラミック治療を行なっています。
 - 回の通院で白くて美しい被せ物を作成し、 接着し完了すること可能です。 スタッフ全員日本人。

予約、問い合わせ、治療すべて日本語でOK。 難しい圏科保険の手続きもいたします。

診療内容

- 小児歯科
- 一日でできるクラウン
- 審美歯科
- インビザライン
- インプラント



詳細はこちら

BEFORE



AFTER



家族で通院できる歯科医院 WESTCHESTERとLONG ISLANDで30年以上 日本人の方々を治療しています。

2 OVERHILL RD. SUITE 110 **SCARSDALE, NY 10583** 914-723-3511

265 POST AVE. SUITE 110 **WESTBURY, NY 11590** 516-242-9344

ました。冬はなかなか簡単

てくれるので、まだ「スノー すがりのお客さんも参加し

店舗でのイベントは通り

り、彼女に講演をしてもらい ウトドア愛好家たちが集ま がらニューヨーク拠点のア ットチョコレートを飲みな フルックリン区の店舗でホ

を開催する理由は?

ブランドにとってイベント

・ジョンソンさんを招いて

冒険家のブランディー・リ

先日行われたイベントは?

日本発のアウトドアブラ

-どれぐらいの頻度でイベン

っている人たちに対しては、

を再現するアーバン・レクリ

コミュニティーの構築が目

「スノーピークウェイ」な

ブランディー・リー・ジョンソンさん(左)とスタッフ



イベント時の様子



夏場は大きく開けられる窓が開放的だ



アパレルだけでなくギアも充実している

ものになっています。そして、 すでに「スノーピーク」を知

いくという意図があります。

に自然を感じられる暮らし て、都市にいながらも身近 ウトドア好きが集まること が、冬のキャンプの知識やア にキャンプには行けません

り、ブランドとの接点を作る

んに対して認知度をあげた ビーク」を知らないお客さ

人気です。

また、他のブランドに比べ

区ウィリアムズバーグ地区 の取り組みについて伺った。 性も高いアパレルウエアを とするアウトドアへの啓蒙 の店舗では定期的にイベン も存在感を見せている「ス なブランドのイメージが強い 販売していることでお洒落 を深めている。ファッション トを開催し、キャンプを始め ンドとしてニューヨークで スノーピーク」だが、現在 ィーピーク」。ブルックリン トを行っていますか?)店のオープン以来、月に 2022年のブルックリ

た。オレゴン州やユタ州でも ンプイベントを行い、200 年はハドソンバレーで「スノ な要素も持たせています。昨 門家を招いてデモンストレ っています。店内でのイベン 2回のペースでイベントを行 このキャンプを開催してい 人以上の人が集まりまし トも多く、スピーカーに専 -ションをするなど教育的 ピークウェイ」というキャ 関係構築をするいいきっか らキャンプをすることがで の商品を実際に使用しなが ど我々が開催するキャンプ きるので、体験を通してブラ イベントでは「スノーピーク_ ンドの魅力を知ってもらい、

―スノーピーク流のキャンプ

の参加者も多いです。キャン 体験をさせてあげられると られるというファミリーで 行きたいけど、どうしたら ブを通して子供にも素敵な で安心して子供も参加させ や、私たちが主催すること いいか分からない」という人 るキャンプには「キャンプに 「スノーピーク」が開催す ります。また、アーバン・レク 抱くというような流れもあ リエーション・アウトドアに そこからキャンプに関心を イントとして入ってもらい、

エアはユニセックスで着心 興味がある方も多く、ファ ると思います。 ッション性も重要視してい オリジナルのアパレルウ

良さや、自然があなたの家 ヤンプを快適に、そして質を えるのも特徴です。普段のキ ています。 高めた感覚を味わってもら になったように感じてもら ングにいるような居心地の テントを出たら自宅のリビ ってもらうキャンプでは、タ 素も強く、実際に商品を使 ノなキャンプというよりは、 アパレルも人気だと聞い

ルに興味をもってくれるお 客さんが多いので、タッチポ 「スノーピーク」のアパレ

ケットなども揃えています。 優れた素材を使った「T 大丈夫なようなに難燃性 アイテムや、キャンプの焚き た乾きやすい素材を使った 能性もとことんこだわって も持たせているのですが、機 ドにしたり、ファッション性 火の火の粉が服についても ォータースポーツに対応し います。これからの季節はウ ーBー」シリーズのジャ パンツのシルエットもワ

エーション・アウトドアの要

地のいいものを取り揃えて はシンプルで色味も落ち着 使い、アウトドアというより やアップサイクルの生地を います。リサイクルコットン イルブランドのような雰囲 いたものが多く、ライフスタ

シンプルでタウンユースしやすいデザ

人気のアパレルウエア

インが人気のアパレルライン。日本の 藍染や素材を使用するだけでなく、サ ステナビリティーにも力を入れている。 機能性にも優れているため、幅広いシ ーンで着用できる。



ワイドシルエットでお洒落 感を持たせたボトムスは「ス ノーピーク」ならでは



リサイクル生地を使用し、軽さ と速乾性もある素材を用いた シリーズはウォータースポーツ に適している



薄手のダウンジャケットの入ったシャ ツやプルオーバーは人気の商品。 秋冬よりも薄手の春夏バージョンは 夏場でも冷え込む朝晩に重宝する



Snow Peak Brooklyn 76 N 6th St., Brooklyn, NY TEL: 212-226-8640 snowpeak.com



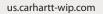
ファッションフランド × スポーツ&アウトドアブランド

お洒落なブランドコラボレーションが目白押し

人気のファッションブランドとスポーツ&アウトドアブランドのコラボレーション がトレンドだ。数量限定のコラボアイテムは希少性も高い他、2つのブランドが 掛け合わさるからこそのユニークなデザインも人気を呼んでいる。

Carhartt WIP imes Sacai

デトロイト発祥の「カーハ ート」と日本発「サカイ」の 2024年春夏は18ピースのコ ラボレーションモデルを発 表。両ブランドの特徴が活か されたワークウエアやミリタ リー、テーラードを基調に再 構築をしたデザインが特徴 だ。メンズ、ウィメンズともに すでに完売アイテムもあり、 人気ぶりが伺える。







Puma \times Noah

ニューヨーク発ストリートブランド 「ノア」と「プーマ」のコラボレーショ ン。20世紀後半の米国のユニークな 高校生アスリートのオンオフのスタ イルからインスパイアされた。シュー ズだけでなく、ウエアもクラシックな スタイルが揃っている。

noahny.com



Salomon \times Sandy Liang

フランスのスキーメーカー「サロモン」とニューヨークのフ アッションブランド「サンディーリアン」がタッグを組み、ピ ンクの可愛らしいスニーカーが登場した。メッシュを使っ た機能素材を使用した無骨な「サロモン」XT-6に「サンデ ィーリアン」のガーリーさが加わったモデル。近年ファッシ ョン層に人気の「サロモン」はコラボレーションも多い。

sandyliang.info

Barbour X Ganni

イギリス王室御用達ブランドの「バブアー」と デンマーク・コペンハーゲン発のファッショ ンブランド「ガニー」からは「バブアー」のハン ティングやキルティングジャケットをベース

にしながらも「ガ ニー」の遊び心溢 れるアニマルパタ -ンなどが使われ たアウターなどが 出揃っている。ラ イムグリーンの両 ブランドのロゴも 特徴的だ。

ganni.com/us



New Balance imes Miu Miu

スニーカーブランド「ニューバランス」 と人気のラグジュアリーブランド「ミュ ウミュウ」が「ニューバランス530」をベ ースにしたコラボレーションスニーカ ーを発表した。クラシックなスエード使 いと軽やかなメッシュ使いのボディー には、シューレースにはカラーのセーリ ングコードやレザーのシューレースが あしらわれている。





タウンユース必須のアウトドアショップ&ブランド

お洒落アウトドアブランドの筆頭株

カナダ発祥のアウトドアブランド。ファッション好きたちがタウ ンユースしていることでも知られ、過去には人気ファッションブ

ランド「オフホワイト」ともコラボレーシ ョン。「アークテリクス ヴェイランス」の ラインは同ブランドの先進的な技術を 都市生活でも着用できるように落とし 込んだコレクションで洗練されている。

Arc'tervx Soho 169 Spring St. TEL: 646-398-8435 arcteryx.com/us/en







米国最大級の豊富な品揃え

「REI」は1938年創業で23人のクライミング仲間によってス タートした。現在は米国全土で180店舗以上を展開。豊富な

品揃えが特徴でアパレルはもちろ ん、キャンプ用品やサイクリング、ウ -タースポーツ、フィットネスのギ アまで幅広く揃っている。ソーホー 店も規模が大きく、充実している。

REI Soho 303 Lafayette St. TEL: 212-680-1938 rei.com/stores/soho

ニューヨーカーに愛されるアウトドアの老舗

ユニオンスクエアにある「パラゴンスポーツ」は1908年創業 の家族経営の老舗だ。メジャーなブランドに加え、知名度の 低いユニークなブランドも取り扱っている。パラゴン・ラン・

クラブは初心者から上級者まで 幅広いレベルに向けて門戸を開 き、ニューヨークの街をみんなで 走るというアクティビティーを通 してコミュニティーを形成。

Paragon Sports 867 Broadway TEL: 800-961-3030 paragonsports.com





The north face 510 5th Ave. TEL: 212-221-1929 thenorthface.com/en-us

幅広い層から支持を得る人気ブランド

1960年にサンフランシスコでスタートしたブランドで世界的 に絶大な人気を誇る。市内では、ソーホー地区とグランドセン トラル近くの5番街に店舗を構える。タウンユースにも取り入 れやすいモード感のあるデザインも多いのはもちろんのこと、 「フューチャーライト」や「テックプルーフ」など、独自で開発 した高機能素材を取り入れた機能性の高さも魅力である。

環境への責任にコミットした先駆者的存在

サプライチェーンにおける労働者の労働環境やフェアトレード 認証工場での生産、オーガニックコットンの使用など、徹底した 環境保護や社会的責任へのプログラムを実施。長年環境フット

Patagonia Soho 72 Greene St. TEL: 212-334-5213 patagonia.com/home

プリント削減に取り組んでいるた め、米国の直営店舗は100%再生 可能エネルギーを使用するなど、徹 底している。商品はもちろんのこと、 企業理念に賛同する顧客も多い。





ウィスコンシンアベニュー店で お待ちいたしております。

4月5日 金曜日 午前11時から午後7時まで 4月6日 土曜日 午前10時から午後7時まで

東京の有名な豊洲魚市場の興奮を体験してください まぐろの解体ショー

(大きな本マグロ1本を目の前で柵取りします)

金曜日と土曜日、午後1時と午後4時

Wisconsin Ave | 41 Ridge Square NW, Washington, DC 20016



めているが、市長側は疑惑 で数百万ドルの賠償を求 痛、性差別、報復、セクハラ

年5月に20年契約を締結が伝えた。同社は2014

したが、侵入、窃盗、破壊行

と運営停止を発表した。13

ンターの賃貸契約の終了 ハッタン地区のフルトン

日付ABC7ニューヨーク

性的暴行、暴行、精神的苦 的暴行を受けたと主張 けを求めた際、見返りに性

った市長に雇用問題で助 ガーディアンズ協会会長だ 女性は黒人警察官組織の に詳細な告訴を行なった。

1週間のNY近郊の話題をチェック

市長に性的暴行疑惑 市長は完全否定

1993年に性的 2003年に退役した後、ス女王も利用した同機が

贈。20年間収蔵されていた が同社の航空機1機を寄 れた。同館は4月4日に同 ン海軍工廠に移設、修復さ が塩水環境で表面が劣化 ブリティッシュエアウェイズ 昨年11月にブルックリ

フルトンストリー モールが撤退発表

た1週間後に発生した。 に州兵750人を配備

起に1年間の猶予を与え

るサバイバー法に署名。女

性的暴行に対する訴訟提

2022年に数十年前の

-ヨークが伝えた。市長は

訴した。同日付CBSニュ

当防衛だったとして不起訴 討した結果、3歳男性は正

処分にした。これは、キャシ

・ホークル知事が地下鉄

た。保守的傾向の強い同区

OX5ニューヨークが伝え 初開催された。同日付F パトリックデー

11月に告訴状を提出、18日性は期間終了直前の昨年

中の8歳の少年

ック教会の教えに反する」 のライフスタイルはカトリ 的なもので、LGBTQ+ かわらず、「パレードは宗教 ミュニティーの求めにもか ではゲイやレズビアンのコ

のウエストフィールドは、マ

ショッピングモール大手

ハッタン区ローワーマン

13日夜、クイーンズ区で 車にはねられて死亡 長とLGBTQ+が参加 こで2月にフォレストアベ と参加を拒否してきた。そ できるインクルーシブパ |ユー・ビジネス・インプル がエリック・アダムス市 ブメント・ディストリク

歩行者優先違反などで起 致死、危険速度での運転、 ホセ・バルシア被告は過失 ねられて死亡した。14日付いた8歳の少年が車には 母と兄と通りを横断して 中、NYPDの交通規則強 デミック以前まで回復する 訴された。車の往来がパン NY1が伝えた。運転手の 元オリンピック選手 -ドの実施を発表した。 郡執行官の方針を支持

2011年以来8回目で、

スの同トーナメント優勝は

ポストが伝えた。ハスキ

学を73対5で下して優勝

した。同日付ニューヨーク

カット大学がマーケット大

トーナメントで、コネティ

で最多タイとなった。また ジョージタウン大学と並

大学王者を決めるNC

ナメント「マーチマッ

常のものとは別に、LGB は17日、2日に行われた通 スタテンアイランド区で | パトリックデー LGBTQ+初参加 女性の権利侵害だと話し

が起き、相手が取り出し地下鉄内で乗客間の口論

ラッシュアワーで混み合う

ノルックリン区で14日、

TQ+の参加を認める聖 協会は禁止措置は州の人 るとして訴訟を提起。レテ た。ニューヨーク自由人権 官に「停止命令」を出した。 長官も違法だとし、 権法と公民権法に違反す

罰法

年覇者の同大学が初めて 日の試合で負けたため、

大学とパーデュー大学が 力候補だったヒューストン ドネス」の第1シードの

が伝えた。午後4時半頃、

日付NBCニューヨーク た銃を奪って発砲した。15

69万件と減少した。は約3万5500件 年は101人で、184人は今年は現時点で23人、昨 件、約107万件から昨年 れ18年の約5万5000や運転中の違反も、それぞ 低だった。歩行者優先違反 だった2013年以降最 などにより、歩行者の死亡 発行による運転手の自制 化、監視カメラと違反切符

の行政命令を支持した。同 手の参加を禁じたブルー のケイトリン・ジェンナー 伝えた。ジェンナー氏は男 日付ニューヨークポストが ス・ブレークマン郡執行官 へのトランスジェンダー選 行われる女子スポーツ競技 運動施設約100カ所で 氏は18日、ナッソー郡内の オリンピック金メダリスト トランスジェンダーで元

は無視できず、女性差別と 女の生物学的・身体的差異

メートルで、かつて音速のPIX11が伝えた。全長の物館に戻ってくる。13日付

レピッド海上航空宇宙博 ルドが修復を終え、イント ザインで人気だったコンコ

4%増加している。 内全域でも小売店窃盗が

流れるような美しいデ

署内では大規模窃盗は減

しているが小売窃盗や

コンコルド機

修復を終え帰還

約不履行で同社を提訴し 怠ったと主張。MTAは契

た。同地区を管轄する1分

高水準で、所有者のMTA が退去し、空室率は史上最 犯罪のため複数のテナント 為、嫌がらせ、暴行などの

が交通拠点の治安維持を

を4時間以内で飛行し、ポ

混雑する車内で銃撃

自己防衛で不起訴

>ナ、ダイアナ妃、エリザベ ル・マッカートニーやマド でJFK空港とロンドン間 2倍の時速1350マイル

> スの男子バスケットボー 海岸11大学が参加したビ ア・ガーデンで行われた東 民の埋葬地だったと考えて ッグイーストカンファレン 薬瓶が発見されたという。 や何世代も前のガラス製の れていた可能性のある道具 建設が行われた時に、ヨー おり、ある民家でプールの 多く、近隣住民は米国先住 先住民の通り名や地名 現場がある地域には、米国 ルゴンキントレール、東は の土壌調査を要請。西はア レナペトレールに囲まれた ンマス郡公共事業局に現場 CONNハスキーズ 日、マディソン・スクエ 人の入植以前に使

る。検察は証拠ビデオを検 頭を撃たれ重体となってい 性が奪い発砲。36歳の男は と口論になり、男性の た後、銃を取り出したが男 した36歳の男が32歳男性で料金を支払わずに乗車 者の女性にナイフで刺され 同伴



建設現場に人骨

現場だと宣言し、13日にモ された。13日付PIX11 住宅建設現場の地下10フィ 伝えた。警察と検察は犯罪 州ウォールタウンシップの 12日、ニュージャー トで3体の人骨が発見 さまざまな憶測

日英バイリンガル と富な私達がお手伝いいたします Gary S. Moriwaki 212-237-1068

Reiko Takikawa 212-237-1073 Windels Marx Lane & Mittendorf, LLP

WINDELS **MARX**

Steven W. Epstein & Associates 法律事務所

様々なケースにご対応致します。



全種事故(自動車·転倒·医療)

U

- ✓ 会社法(設立·契約) ☑ 刑事訴訟(逮捕·飲酒運転)
- ▼ 不動産(あらゆる売買・賃貸)
 - <u>お手伝い致します</u>

マンハッタン 5 W. 37th St., Suite 642, New York, NY 10018 <Subway> 30000000 to 34th St.

スタッテン島 361 Victory Blvd., Staten Island, NY 10301 212-729-9164(日本語) 212-422-2110(英語) URL: Stevenepsteinlaw.com epsteinlaw@yahoo.com

秀公認会計士 しひ

E Fileでの迅速サ

QuickBooks わかりやすく教えます

Kil S. Jung CPA [本語でとうそ

アメリカ→日本への帰

16 W. 32nd St., Suite 1104 (bet. 5th Ave. & B'way) **☎212-714-1772** FAX:212-714-1784 kyoungcpa@gmail.com

ウエストチェスターの不動産

高級賃貸•売買 Pelham **New Rochelle** Harrison

Realtor for HOULIHAN LAWRENCE

Yoko Tew

•NY州Licensed Real Estate Sales person •Member of ONE KEY Multiple Listing Ser •Hudson Gateway Association of Realtors •New York State Association of Realtors •National Association of Realtors

Tel: 347-541-0074 Email: ytew@holihanlawrence.com





ニューヨークに進出予定、ニューヨークで既にビジネス を始めている日系企業・個人をサポートいたします。 □ 会社法

会社・法人設立や企業の買収、合併、売買等、会社法に 関連する法的サービス

□ 商法(ビジネス) 契約書の作成、レビュー、ラ イセンスやパーミットの取 得など商法に関連する法的

devin@d5law.com

□ 移民法(ビザ) 米国での各種移民ビザや 永住権に関連する法的サ

不動産売買や商業リース契 約に関する法的サービス

詳細はこちらから▶ 222 Broadway, 19th Floor, New York, NY 10038

★帰国後の手続きなど ☑ 暮らしに必要な行政手続き (住民登録・保険加入など) ✔ 住居探しから仮契約まで ✓ 日本の財産相続手続き

☑ 遺言書作成:任意後見契約 ☑ 日本のご両親の生活支援 ☑ その他、お困りごとを解決します

★アメリカ国籍の方の手続き

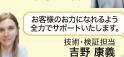
☑ 日本の在留資格(Visa)申請

✓ 永住·帰化申請(帰国後)

多くの方の帰国と帰国後のサポートの経験を

出入国在留管理局 申請取次行政書士 河野 澄男

外国籍の方の手続きは 英語での対応もいたします。 足達 ヤニナ



オンライン無料個別相談会実施中 (お申し込みはEmailにて、申し込みください)

アミティエ行政書士事務所 Email:info@amitie-gyosei.com 住所:東京都杉並区松庵3-35-23 TEL. +81-3-6794-9462 LINE ID: 20150402sk **帚国後のサポートも万全です。お気軽にご相談ください。アミティエとはフランス語で友情の意味を表します。**

実績豊富なスタッフが、親切丁寧にサポートします。





NYジャピオン

Attorney at Law

TEL: **248.497.8887**

安田デビン前

専門家選びはジャピオンで!

tel. 212-431-9970



NYジャピオン

WEEKLY CALENDAR - 3/22>4/4

22日(金)公開

Ghostbusters: Frozen Empire

【出演者】ポール・ラッド、キャリー・クーン 【ジャンル】冒険/コメディー(PG-13)

1984年公開後、世界で社会現象となった伝説映画の最新 作。ゴーストバスターが全てを一瞬で凍らせる「デス・チル」パ ワーを持つ史上最強ゴーストと対決 (ghostbusters.com)



Godzilla x Kong: The New Empire

【出演者】レベッカ・ホール、ブライアン・タイリー・ヘンリー 【ジャンル】アクション/冒険(PG-13)

ハリウッド版『ゴジラ』と『キングコング』の世界観がクロス オーバー。世界各地で地下から突然現れ、人間を混乱に陥 らせる怪獣の歴史と起源に迫る(godzillaxkongmovie.net)



ADO The First World Tour "Wish"

Palladium Times Square

(1515 Broadway / palladiumtimessquare.com) 『うっせえわ』のパンチの効いた歌詞と声で大ブレーク したJ-POPの新星の初の世界ツアー(\$593.24~)

28日(木)、29日(金)、4月4日(木)、5日(金)

Drake: It's All a Blur Tour - Big As the What?

UBS Arena, Prudential Center 詳細はウェブサイトを参照(drakerelated.com) カナダ人ラッパーの5年ぶりの北米ツアーで、コラボア ルバムをリリースした21サベージと共演(\$149.50~)

28日(木)、30日(土)、4月4日(木)

Nicki Minaj Presents: Pink Friday 2 World Tour

Prudential Center, Madison Square Garden, **Barclays Center**

詳細はウェブサイト参照(nickiminajofficial.com) 昨年12月に女性ラッパー最多となる初登場1位を記録 した新アルバムを冠したワールドツアー(\$120~)

22日(金)&24日(日)、31日(日)

March Madness, Brooklyn Nets VS. **Los Angeles Lakers**

Barclays Center (620 Atlantic Ave., Brooklyn, NY 11217 / barclayscenter.com)

全米大学体育協会 (NCAA) プレーオフトーナメント、 八村塁選手所属のレイカーズ対ネッツ戦(\$54.37~)

24日(日)~4月7日(日)

Macy's Flower Show

Macy's Herald Square (151 W. 34th St. bet. 6th & 7th Ave. / macys.com)

ディオールを象徴したプロの手による花の装飾がデ パートの一角を華やかに包む(無料)

29日(金)~4月7日(日)

New York International Auto Show

Javits Convention Center

(429 11th Ave. / autoshowny.com) 自動車愛好家必見!1900年から開催されている北米で 最も重要な展示会に最新モデルが勢揃い(大人\$22)

Easter Parade & Easter Bonnet Festival

5th Ave. bet. 49th & 57th Sts. (nyctourism.com) 1870年代からの伝統イベント。聖パトリック聖堂のミサ の後、華やかな帽子と衣装姿の人々が行進(無料)

~4月14日(日)

Kay WalkingStick / Hudson River School

New-York Historical Society (170 Central Park W. / nyhistory.org) チェロキー族の現代アーディストの2作品と19世紀ハ ドソンリバー派の風景画40点以上を展示(大人\$24)

26日(火)~4月20日(土)

Giacomo Puccini: La Rondine

The Metropolitan Opera

(30 Lincoln Center Plaza / metopera.org) 「ツバメ」のように自由な恋に憧れる銀行家の愛人マ グダがルッジェーロと運命の恋に落ちる(\$40~)

4月3日(水)~6日(土)

Nederlands Dans Theater

New York City Center (131 W. 55th St. / nycitycenter.org)

オランダ拠点の世界的コンテンポラリーバレエ団が4年 ぶりに伝説の振付師の作品など3演目を上演(\$45~)



J.ONE不動産 駐在向けサービス 短期アパート、空港送迎、インフラ 立ち上げサポート等 賃貸・売買・投資・オフィス・店舗

マンハッタン、クイーンズ、ブルックリン、 ウェストチェスター、グリニッチ、ロング アイランド、ニュージャージー

学生向け

格安アパート・ルームシェア

NY本社 NJミツワ支店 ウエストチェスター支店

ONE Tel: 212-661-1111 www.jonecorp.com ONE ny@jonecorp.com



引越しなら! エイコームービ

社長

山辺亜紀





経験豊富な日本人スタッフによる 安心&満足のサービス



無料見積もりを 行っています





NAOMI WATANABE | COMEDIAN

Friday 12 April 2024, 6PM

Miller Theatre, Columbia University (2960 Broadway, at W. 116th Street)

COLUMBIA UNIVERSITY Donald Keene Center of Japanese Culture

Supported by the Sen Lectureship Fund for the Donald Keene Center, Free and open to the public. Pre-registration is required at www.kee
Photo courtesy of Yoshimoto Entertainment USA.

気になるネタを紹介! ニューヨーク トピックス

誰もが楽しめるスポーツ「ユニバーサル野球」 オンライン説明会開催

Apple Time

【日時】4月18日(木)午前11時~午後12時

【場所】オンライン

【料金】無料

【お問い合わせ】appletimeny@hotmail.co.jp



障がいの有無に関わらず、誰もが野球の楽しさを体験できるスポーツ、ユニバーサル野 球。学校授業や障がい者支援などの教育とヘルスケアの分野でコミュニケーションや協調 性、自己肯定感などを育む効果が期待されている。本説明会では、ユニバーサル野球の世界 初の取り組みなどを解説。参加希望者は4月15日(月)までに上記QRコードより要申し込み。

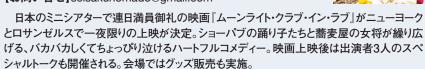
映画『ムーンライト・クラブ・イン・ラブ』 コロンビア大学内のチャペルにて上映

はひふのか

【日時】3月28日(木)午後7時30分~(上映時間68分)

【場所】コロンビア大学キャンパス内チャペル(1160 Amsterdam Ave.)

【お問い合せ】seisakunomado@gmail.com



一家に一冊!

「ニューヨーク便利帳 Vol.32」好評発売中!

Y's Publishing Co., Inc.

【日時】発売中

【場所】書店またはAmazonにて

【料金】40ドル

【お問い合わせ】ys@us-benricho.com

ニューヨーク州、ニュージャージー州、コネティカット州で暮らす日本人のためのビジネス・生 活百科事典。日本語が通じる医療・教育機関、レストラン、観光スポット、運転免許取得方法 などの生活基本情報から、ビザ取得、タックスリターンに関する専門家の監修記事まで、長期 滞在者に欠かせない情報が満載の全540ページ。購入は紀伊國屋書店またはAmazonで。



グループ展「エターナルパートナーシップ:ジャパニー ズ・セラミックス・イン・ブルー/ホワイト」開催

Joan B Mirviss Ltd

【日時】4月19日(金)まで 平日午前11時~午後5時

【場所】39 E. 78th St., Suite 401

【料金】無料

【お問い合せ】TEL: 212-799-4021 / info@mirviss.com

本グループ展では、現在ブルックリン美術館で開催中の近藤高弘さんの展覧会「ポーセラ イン・イン・ミスト」を記念し、近藤一家の染付作品から現代陶芸まで、青と白を基調とした作品 を展示。近藤高弘さんは、土を媒介し火から水を生み出すことをコンセプトとし、オリジナル技 法「銀滴彩 | を用いながら常に新しい現代美術作品を生み出している。

在ニューヨーク美容師大集合!

チャリティーヘアカットイベントを開催

Japan Earthquake NYC Stylist Fund-raising

【期間】3月25日(月)午後12時~7時

【場所】Mingle Soho Salon(22 E. 49th St. 2Fl.)

【料金】カット60ドル(シャンプー&ブロー込み)※現金のみ

【お問い合せ】form.jotform.com/240550824271148/メール: Nyc1stylist@gmail.com

能登半島地震復興支援のため、ニューヨーク在住の美容師が集結しチャリティーヘアカッ トイベントを開催。収益は全額寄付される。参加希望者は上記URLまたはQRコードより事前 予約推奨。直接サロンへの問い合わせはお断り。ボランティアのヘアスタイリストも募集中。

河原康佑個展「エキゾティック・スター チャイナタウンのアートギャラリーにて

RAINRAIN

【期間】3月30日(土)まで

【場所】RAINRAIN(110 Lafayette St., #201)

【料金】無料

【お問い合せ】rainraingallery.com

Kosuke Kawahara, (detail), 2023 - 2024



ニューヨーク在住のアーティスト、河原康佑さんは、チャイナタウンに昨年拠点を移して新た にスタートしたアートギャラリー「レインレイン」にて個展を開催する。本展はレイン・ルー氏キュ レーションのもと、新作絵画9点、小型作品4点、立体作品1点、滞在制作型ドローイングを複 合したインスタレーションとなっている。詳細は上記URLまたはQRコードより。

ケガをされましたか? NY州とNJ州の全域で ケースを承ります

人身傷害専門弁護士が、懇切丁寧に損害賠償のお手伝いをさせていただきます。

交通事故

医療事故

労災事故

|歩行者・自転車事故

|階段の転倒やエレベーター・ エスカレーターの怪我

訴訟に勝たなければ、料金は - 一切いただきません。

日本とは異なり、米国では多くの負傷者が事故の申し立てを行っています。

米国の社会システムにおい て、安全運転や自分の敷地内 (歩道、階段など)の安全保持 の重要性は広く認知されてい ます。全ての補償・ベネフィッ トを受けられるよう、私たちが 一から丁寧にご案内します。

【最新の勝訴結果】

- ◆外傷性脳損傷→380万ドル 獲得。
- ◆建物での過失によるセキュリ ティ問題→130万ドル獲得。
- ◆濡れた床で滑り、怪我⇒200 万ドル獲得。
- ◆天井の崩壊→160万ドル獲得。

例1 混雑したスーパーマーケットで ATMを使用している時に、68歳の ニュージャージー州の男性が相手を 怒らせる原因もなく暴行を受ける。 眼窩および顎顔面骨折、肩の損傷、 軽度の外傷性脳損傷を受ける結果

【勝訴結果】61万ドルを獲得。

例2 女性は階段の踏み 板の緩い端に足を引っ 掛けて、ひどく転倒。事 故から5年後、頸椎癒合 と肩関節鏡検査を受け る結果となる。

【勝訴結果】 140万ドルを獲得。

Mark Gray并認

信号で停止中に追突。衝撃が 少なく、損傷が最小限の衝突 だったが、外傷性脳損傷、腰 椎ヘルニア、膝関節鏡検査を 受ける結果となる。

分野で25年以上の

【勝訴結果】 150万ドルを獲得。

まずは

例3マンハッタンの男性が赤

日本人の気持ちがわかる法律事務所

tel: 212-537-7000

ご相談ください



グレイ法律事務所

251 West 93rd Street (@Broadway) Manhattan

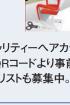
www.grayinjurylaw.com



※無料駐車場については お問い合わせください











気に

気になる情報をお届け

ピックス 日本を代表するとんこつラーメン 「一蘭」からビーガンラーメンお持 ち帰りキットが登場

ニューヨーク市内に3店舗(ブルックリン店、ミッドタウン店、タイムズスクエア店)構える日本発の人気とんこつラーメン「一蘭」から、ビーガンラーメンお持ち帰りキットが発売された。1箱2人前(20ドル)のキットは自宅で3~4分ほどで簡単に調理できるという。一蘭の市内全店舗で購入ができ、アマゾンと一蘭のウェブサイトからもオーダーすることができる(50州内とプエルトリコに配送可能)。

同商品開発部は、何百ものレシピをサンプリングし、6年間にわたる研究開発の集大成としてオリジナルのとんこつラーメンと同じ深みやコク、スモーキーな風味を引き出すことに成功し



た。大豆やローストニンニク、タマネギ、シイタケ、ショウガなどの野菜を注入した濃縮液体スープはまさに旨味そのもの。

また、一蘭本来のクリーミーさを実現するために、スープと滑らかに乳化するラーメン油を 開発。熟練の職人が作り上げたオリジナルの博多風自家製細麺は、独自ブレンドした希少 な小麦粉を使用し、ツルっとした食感でコシがあり一蘭独特の味わいが感じられるように仕 上がっている。

※同商品は、日本で植物ベースの選択肢を推進する評判の高い非営利団体・ベジプロジェクトからビーガン認証済み

ICHIRAN ichiranusa.com



般修理•板金塗装

好みの野菜を加えればヘル シーでボリューム満点な濃厚 ラーメンが楽しめる

















日本製の梱包資材を使った安心のお引っ越し

1時間・・・・\$200 ・ミニマム³崎間~

NY公認ライセンス完備



ラーを使っての クリニックでの エクササイズ

▶症状によってはキネシオテ ーピングを施す ことも



「スポーツには栄養補給を」

スポーツは相当なエネルギーを消費するので、食 事による栄養補給は必須。適切な量の炭水化物、 脂肪、タンパク質、微量栄養素と水分を取りまし ょう。炭水化物は筋肉の最重要栄養素であり、燃 料。糖分の少ないエナジーバーやバナナなどで補 いましょう。タンパク質は疲れた筋肉を修復する 栄養素。ビタミンBはエネルギー、CとEは体の細 胞修復のために必要です。水分は体が機能するた めに常に必要。少しずつ頻繁に補給しましょう。

リクエスト募集中▶ドクターベルモンテへの質問や取り上 げてほしいテーマについてはeditor@nyjapion.comまで!

のダンサーやゴルファー マンス向上のためのメンテ 痛や頭痛など、さまざまな めるようになっています。 をカイロプラクターがまと ピック代表チームの医師 ますが、同時に、スポーツに さんに利用してもらってい 払自身、長いことゴルフツ よるけがの治療や、パフォー ンスに役立ち、多くの患者 体の痛みの改善とメンテナ 療は、日常生活の上での腰 、ンスにも適しています 私のクリニックでも、プロ ーの顧問医を務めていま し、近年は米国のオリン カイロプラクティック治 もらっています。カイロプラ 広い患者さんを診させて 運動部の学生まで、実に幅 クエンドウォリアーや

Release Technique)や、 ます。ここでは多くのスポ 当然けがの傾向も異なり 体の使い方が異なるので、個々のスポーツによって サプリメントのアドバイス み合わせて治療し、 学療法、指圧、鍼などを組 リース・テクニック(Active も行います。 クティックのアクティブ・リ トラブルについて、種類や ーツに共通して起こる膝の 栄養

のことで、痛みは膝だけで 部の筋肉を強化すること で靭帯をストレッチし なく骨盤までの範囲で起こ え、フォームローラー ります。 ます。腸脛靭帯とは、骨盤 帯炎、別名「ランナー膝」で から膝まで続く太い筋膜 す。これは膝の外側が痛み 次に腸脛(ちょうけい)靭 しばらく運動を控

他の医療専門家を受診し て下さい。場合によっては いずれの場合も、 (磁気

には、膝周りと太ももの筋きに使います。症状の改善 パー膝」。これは膝の皿下に 感じたら様子見せず、迅速 肉をほぐし、強化し、ハムス の筋肉と連動し、蹴ったり、 すねをつなぐ腱で、太もも いけん)炎で、 にカイロプラクターやその 筋肉をバランスよくするこ重要なのは、膝関節の周辺 ピーや運動を指導します。 走ったり、飛んだりすると す。膝蓋腱は、膝の皿の前と はだるい痛みから始まりま 痛みを感じるもので、最初 トリングを柔軟にするセラ 、別名「ジャン る、

syndrome)があります。膝

patellofemoral pain

時や長時間

座っている時 、階段の昇降

状が出ます。

痛み出すといったような症

徐々に膝の皿の辺りが

ピングを施したりすることともあれば、キネシオテー を受けるまでの間に、「R がの直後や、専門医の診察 の頭文字をとったもの。自 ルをオーダーメイドするこ っては靴底に敷くインソ って異なります。場合によ もお勧めします。 CE」を実践することは私 るのはよくないですが、け 却)」「Compress(圧迫)_ 己診断して様子見を続け Elevate (患部を上げる)_ Rest(休息)」「Ice(冷 「RICE」があります。 る、けがの応急処置に [家の治療は症状によ

様子見と自己 よ 診断 る膝 は の 禁物 痛

だいたい)症候群(PFPS:まず膝蓋大腿(しつがい 3つに分けられますが

応急処置 「RICE」

妙に異なりますが、主に太は、痛みの部位によって微 があるかもしれません。膝 によっては、ジャンプや膝の 足首関節が固い、足の安定 い、ハムストリングが硬い 蓋腱炎は放置すると慢性 に負担がかかり、 反復して行うため、膝関: によるものです。スポーツ が悪いなど、下半身の状態 ももや腰回りの筋肉が弱 確率が高くなります。 腱鞘炎になり、腱が切れる これら膝のけがの原因

多い膝関節の痛み



現代に生きる老若男女が健康でいるための 生活のポイントを、カイロプラクターのドク ターベルモンテが教えてくれる連載。



ジョン・J・ベルモンテ 先生

John J. Belmonte, DC

E. 53 Wellness院長。カイロプラクター (Doctor of Chiropractic)。全米カイ ロプラクティック協会会員、ゴルフPGA ツアー・スポーツ医学チーム所属。アスリートのけがの治療、妊娠中の痛みの 緩和、成長期の子供のカイロ治療も手 掛ける。

E. 53 Wellness 211 E. 53rd St. / TEL: 212-980-4211 e53wellnessnyc.com

ヨークミッドタウン産婦人科 Midtown OBGYN



日米両国での豊富な診療経験を基に、低い帝王切開率 を誇る当院では、日本人の患者様が外国での入院、出 産、手術に不安なく向き合えるよう努めています。婦人科 のお悩み、検診を含めお気軽にご相談ください。



当院院長 安西 弦医師 Dr. Yuzuru Anzai MD, FACOG



澤井 未央医師

Mamaroneck 1600 Harrison Ave., Suite G104-5, Mamaroneck, NY 10543 Midtown 800 2nd Ave., Suite 815, New York, NY 10017

(646)-292-3030 FAX (212)-883-5852 info@nymidtownobgyn.com



患者同士の接触を最低限に するため、クリニックの予約 管理システムを完備

●COVID-19検査済みの医師 とスタッフによる完全安全診

NY初のロボット(da Vinci®)導入

閉塞性睡眠時無呼吸症治療の第一人者

Covid-19 PCR検査 とちらも インフルエンザ予防接種 おります

察を行っております

いびき治療手術



「免疫力の向上 √疲労回復

国で実践

されて

- '血液循環、血液浄化作用を助ける
- 新陳代謝の促進効果
- ✓ ホルモン機能を整える
- ✓ 消化機能を助ける

ONE HEART

★無料健康オンラインセミナー実地中! 3月22日(金) 8PM(東部時間)

次回は4月19日(金)8PM(東部時間)

私達の腸内環境の状態にかかわらず発酵人蔘 が解毒を助けます GINST 15

成分が保たれる発酵人蔘



態を正確に確認する必要

像)検査で、膝の状

One Heart International, Inc.



⊕1heartshop.com

• 一和社独自の抽出方法で高麗人蔘の持つ天然

●従来の高麗人蔘茶と比べて、吸収率4倍、吸収量

Jeffrey M. Ahn, M.D. PARK AVENUE MEDICAL CENTER



耳鼻咽喉【いびき治療】アレルギー】

⊕drahnent.com

コロンビア大学医学部 耳鼻咽喉科教授暦20年

顔面形成外科クリニックディレクター 睡眠障害外科治療ディレクター 米国協会認定耳鼻咽喉科専門医 米国協会顔面形成外科専門医 America's Top Physiciansに認定

ABC·CBS·NBC·BBC TV= ストリート・ジャーナルにて、いびき治療を始めと する最新手術(レーザー&ラジオフリークェンシー 手術)を紹介。 World News Tonight (ABC)に て、いびき最新治療のインタビューが放映。

- ●アレルギー性鼻炎 ●いびき治療・最新手術 ●鼻づまり
- ●蓄膿症 ーバルーン拡張術 (Balloon sinuplasty)
- ●舌癌 ●甲状腺 ●中耳炎 ●扁桃腺炎
- ●声帯ポリープ ●アレルギー治療
- ●アレルギーテスト ●小児耳鼻咽喉科
- マンハッタングランドセントラル駅近く

45 Park Ave. Tst Flooi, NT 16616 (56.14)

(日本語) 212-714-9117

① 平日 9AM-5PM

英語 212-714-9494

フォートリー GW ブリッジ近く 1485 Palisade Ave. Fort Lee, NJ 07024

日本語 201-461-4714 ①平日 9AM-5PM 英語 201-461-9400

★診療の際、日本人スタッフが日英通訳サポートします (オフィス携帯番号) 646-344-2359

妊娠・不妊治療クリニック

Global Fertility & Genetics

体外受精(IVF)

着床前診断(PGT)

人工授精(IUI)

顕微授精(ICSI)

卵子凍結 卵子提供

男性不妊 代理出産

注目の再生医療PRPなどを用いて、不妊・流産の根本的 な原因を予防・改善する最新治療も行っております。



917-940-2703 デスク tomoko@globalfertility.net



115 E. 57th St. Suite 420 & 430, New York, NY 10022

212-381-9558 https://globalfertility.net/





Tomoko Okamoto

Patient Coordinator

自己紹介



不妊治療コーディネー トモコのInstagram

Melvin H. Thornton, MD

Director of Third Party

Medical Director

Reproduction

我が子に会うための旅をガイドする誘導灯的存在。自身

も元患者で不妊治療の経験を経て、子を授かり、その後 不好治療コーディネーターに転身。今は同じ思いを持つ

患者様の横で、妊活から子を授かるまで伴走していま

す。日本または米国で治療に励んでいる方、お気軽に相

談してください。お力になれると思います。

月~金 7:30am~5pm ± 8am~12pm





X

dainobu

ダイノブ各唐尼て

大级部规范电视

ユンケルレン/パを ガンバルシ/パ カンバルシ/パ





sato

sato



ユンケル エナジーNSF

スポーツを楽しむ全ての人におすすめのユンケルが新発売。5種類のハーブと6種類のビタミンを配合し、疲労回復や健康増進をサポートします。

いつでも飲める!



初めての方にもおすすめの基本ユンケル。ビタミンとハーブをブレンドした、手軽に飲める30mlのワンショット! カフェインフリーなので、カフェインの摂り過ぎを気にせず飲んでいただけます。

ノン カフェイン

リフレッシュしたい



スパークリング ユンケル

少し疲れた身体には、ユンケルの炭酸飲料を。コエンザイムQ10やニンジンエキス、ビタミンB6を配合しています。低カロリーなのもうれしいポイントです。スポーツの前後にもピッタリ!

手軽にエネルギー補給



ユンケル Q10ゼリー



さっぱり飲みやすいフルーティーなライチ風味のゼリー飲料。吸収の良い水溶化コエンザイムQ10やニンジンエキス、ローヤルゼリーを配合。手軽にエネルギー補給できるので、ハイキングやお出かけのお供にピッタリです。

あともうひとふんばり!



ユンケル スーパーロイヤル

ワンランク上のユンケルスーパーロイヤル。神経の興奮を抑えるタイソウ、リュウガンニク、集中力を高めるローズマリーなどを配合。いつも以上に元気が欲しい時や長時間運転のドライブにも最適!

体力アップに!



ユンケル スーパーグランド

風邪のひきはじめにおすすめのユンケル。北米原産のハーブ、エキナセア配合。エキナセアは免疫力を高め、感染症に効果があると言われているハーブです。体調管理にもおすすめです!

SATO Pharmaceutical Inc

Product of Japan



youtube チャンネルは こちら!





4月15日(月)が申請締め切り

期間限定の連載企画! 米国版・確定申告の季節が今年も到来。 しっかり基礎知識を身に付けてから専門家に相談しよう。

新・タックスリターンの基礎知識

監修=尾崎真由美/尾崎真由美会計事務所(1040me.com)

1. 還付のタイミングを理解しましょう

IRSが確定申告書を受理した後の還付時期には様々な要因 が影響します。IRSはほとんどの還付を21日以内に行いますが、 特に大きな買い物や請求書の支払いをする際には、2023年分 の連邦税の還付を特定の期日までに受け取ることを当てにしな いよう納税者に注意を促しています。IRSのシステムがエラーの 可能性を検出した場合、申告書に記入漏れがあった場合、なり すましや詐欺が疑われる場合などには、追加審査が必要となり、 処理に時間がかかることがあります。

また、EITC (勤労所得控除)やACTC (子女追加税額控除)を 申請している場合、IRSは2月中旬より前に返金を行うことはで きません。法律により、IRSはEITCまたはACTCに関連する部分 だけでなく、還付金全額を預かることが義務付けられています。 IRSは、納税者が口座振込を選択し、確定申告に問題がなけれ ば、2024年2月27日までにほとんどのEITCとACTC関連の還 付金が納税者の銀行口座またはデビットカードに振り込まれる と予想しています。

II. Form 1099-K報告基準の延長

納税者、税務専門家、支払処理業者からのフィードバックを受 け、IRSは納税者の混乱を軽減するため、2023暦年の第三者決 済組織に対する600ドルの新しいForm 1099-K報告基準を延 期しました。IRSは新法の施行に向けて作業を続けているため、 2023年を追加的な移行年として扱います。これにより、Form 1099-Kが多くの納税者に送付され、納税義務のない納税者に 送付されることによる潜在的な混乱を減らすことができます。そ の結果、納税者が2023年に2万ドル以上を受け取り、200件以 上の取引がない限り、申告は不要となります。

この新しい規定は複雑であり、多くの個人納税者が影響を受 けることから、IRSは、アメリカン・レスキュー・プラン(ARP)で制

定された600ドルの申告基準額を実施するための段階的導入 の一環として、2024年度の申告基準額を5000ドルとすること を計画しています。

納税者は、なぜForm 1099-Kを受け取ったのかを理解し、そ のフォームと他の記録を用いて、正しい所得を計算し、確定申告 で報告することが重要です。また、Form 1099-Kを受け取った が、受け取るべきでなかった場合、納税者はどうすればよいかを 知ることも重要です。

III. エネルギー関連控除

2023年に自動車を購入した納税者は、2022年インフレ抑制 法に基づく変更点を確認し、2022年以前に購入した新型電気 自動車、または2023年以降に購入した新型クリーン自動車の 控除を受ける資格があるかどうかを確認する必要があります。ど ちらのクレジットを申請するにも、納税者は車の車体番号を提出 し、確定申告書と一緒に8936 Form 「適格プラグイン電気自動 車クレジット」を提出する必要があります。

納税者が自宅のエネルギー改善を行った場合、対象となる 費用の一部について税額控除を受けることができます。2022 年のインフレ抑制法により、控除額と対象となる費用の種類 が拡大されました。税額控除を申請するには、Form 5695. Residential Energy Credits, Part IIを確定申告書に添付する 必要があります。

IV. 2024年の新規事項

2023年暦年から、インフレ抑制法により、米国の製油所で受 入られた原油、および消費、使用、倉庫保管のために米国に流入 した石油製品に対する危険物質スーパーファンド融資税率が復 活します。税率は、有害物質スーパーファンド税率と石油流出責 任信託基金融資税率の合計です。

2024年暦年については、2016年12月31日以降に輸入され た原油または石油製品、2016年12月31日以降に輸入される 原油または石油製品の税率は、1バレル当たり0.26セントとなり

V.基礎控除(Standard deduction)の変更につ

以下に説明する2023年課税年度の調整は、一般的に2024 年に提出される税務申告に適用されます。

多くの納税者にとって最も関心のある2023年税制改正の税 目は、以下のドル額です。

- ・2023年度の夫婦合算申告の基礎控除額は、前年度より 1800ドル増の2万7700ドルになります。独身者と夫婦別姓の 場合、2023年の基礎控除額は前年度より900ドル増額され1 万3850ドルとなります。世帯主の場合、1400ドル増の2万800 ドルとなります。
- ・限界税率について: 所得が57万8125ドル(夫婦合算申告の 場合は69万3750ドル)を超える独身納税者の場合、2023年の 最高税率は37%に据え置かれます。

23万1250ドル(夫婦合算申告の場合は46万2500ドル)を超 える所得に対しては35%。

18万2100ドル(夫婦合算申告の場合は36万4200ドル)以上 の所得に対して32%。

9万5375ドル(夫婦合算申告の場合は19万750ドル)以上の 所得の場合、24%。

4万4725ドル(夫婦合算申告の場合は8万9450ドル)以上の 所得の場合、22%。

1万1000ドル(夫婦合算申告の場合は2万2000ドル)以上の 所得は12%。

所得が1万1000ドル以下の独身者の場合、最低税率は10% (夫婦合算申告の場合は2万2000ドル)です。

遺産税・出国税

Union Tax Solutions

個人•法人確定申告



畑山 文人 米国税理士

オンラインで素早く完結。

一人ひとりにあった最善の節税対策を!

日米のビジネス文化に精通しているUnion Tax Solutionsなら、 米国で初めて確定申告をする納税者にもわかりやすく丁寧に サポート。面倒な確定申告をプロに任せることで、時間と労力を 節約し、安心して確定申告を完了することができます。

必ず満足していただける 自信があります!

無料相談・見積もり の依頼はこちらから

Phone: 310-697-2664 E-mail: info@uniontaxsolutions.com Website: https://uniontaxsolutions.com



Fax Return

個人所得税申告 FBAR(外国資産報告)

✔ 複雑な案件も日本語で丁寧にサービス

✓ FBARストリームラインプロシージャー対応

✔ 日米二重課税の排除、税最適化

GIIP 日米国際会計事務所/GIIP Global Advisory, Inc.



New York 71 West 23rd Street Ste 1624, New York, NY 10010 ☎ 212-518-7065 (お気軽にお電話ください)

Tokyo 〒 102-0074 東京都千代田区九段南2-4-12 4階

☎ 03-6555-2009 (お気軽にお電話ください)

Email info@giip-global.com (メールによるお問い合わせ先) giip-global.com/ja

●相続プラン

●引退プラン

●法人・個人の税金申告

●生命保険

Life

Retire



確定申告・タックスリターン

ビジネス支援・税務対策・会社設立・IRSからの手紙対応



尾崎真由美会計士

正確な確定申告書を時間内にお届けします。

「米国内で頼れる会計士を見つけるのは大変ですが、尾崎会計事務 所は本当に信頼でき、安心して任せられます。」 一お客様の声ー

18001 Old Cutler Rd. Suite 454, Miami, FL 33157/info@1040me.com



詳細はこちらから

対応 20年以上の 実績33年の会計士 低コスト、レストラン、サロン専門 NY·NJ会社設立 \$350

(State Fee 込み)

- ●給与及び経理代行
- ●会計監査、稅務報告
- ●ビジネスコンサルティング
- ●節税対策、年金相談(SEP、401K)
- ●個人税務、TAX ID取得

会計事務所 AA & TC, Inc. 1220 Broadway Suite 704 New York, NY 10001 TEL. 212.594.0074 (日本語でどうぞ) allstateustax.com e-mail.newcorp@aantcinc.com (email 相談無料)



韓国の大学で会計と税を専 攻1, 卒業後8年間 韓国国 内の会計事務所で業務を経 験。その後、ニューヨーク市 立大、ニューヨーク州立大で 会計を専攻。卒業後、1987 年から米国内会計事務所に て会計業務を経験し、2000 年4月、現事務所を開業

NYジャピオン



タックスリターンはお済みですか?

広告掲載のお申し込み・ご相談は、営業部までお気軽にお問い合わせ下さい tel.212-431-9970

健康と美容、すべては水から。

1日当たり\$0.26~\$0.38で 毎日、浴びる化粧水シャワー お湯(水)の柔らかさを実感。 水道水の有害物を取り除くだけ

ではなく、肌や髪に潤いや 艶を与えます。

パイシャワーフィルター

アレルギー 40~ シルバー \$145 ホワイト \$140



〈使用方法〉既存のシャワーヘッドとシャワー アームの間に配置してお使いください。

日米の医療関係者も絶賛する魔法のひと滴!

ROJEN 美整オイル 輝くシルク肌へ。肌が細胞から蘇る

訓売れ

抜毛

"ホワイトローズ美整オイル"新発売スペシャル!!

超希少の「ブルガリア産オーガニック・ホワイトローズ オットー|配合。高級化粧品メーカーも配合する「ホワ イトローズ | のもつパワーをご体験ください。

「美整オイル」とは:

60本のバラから1滴しか採れない貴重なローズオットー。 オーガニック・マカデミアナッツを原材料にした超精製オイルを使用。

天然の高濃度抗酸化物質、OMEGA3-6-7&9や23種以上のビタミ ン、ミネラルなどが免疫力を活性化します。オメガ3脂肪酸のほかオレ イン酸、パルミトレイン酸なども含有しており、エイジングケアやスキン ケアに最適です。

特に、ホワイトローズ美整オイルは、高いメラニン生成抑制作用の働 きがあるブルガリア産オーガニック・ホワイトローズオットーが芳醇な香 りとともにあなたの美しさを磨き上げます。



新発売

ホワイトローズ美整オイル 60ml \$150

60ml \$125

ダマスクローズ美整オイル

どちらでも3本購入するとリップ・バ ーム1本(\$50相当)をプレゼント!! (2種類を2本+1本でもOK)

10ステップ・フィルター機構と自然の力で水に エネルギーを与えるDr.パイの製水器!!

◎身体に適したミネラルウォーターを提供。飲み水として最適
◎食材本来の 味を引き出し、鮮度を保つ効果。料理用の水として最適 ◎潤いのある肌を保 ち、肌に優しい。洗顔水として最適 ◎花や植木、観賞魚、ペットなどにも最適



AP550 アンダーシンク \$625

シンクの下に設置することにより、キッチンのスペー スを確保。流量も良いのでお料理にもたっぷりの水 AP560 卓上タイプ···········\$625

蛇口に切り替えバルブを接続するだけ。女性でも簡単 に取り付けできます。重たいボトルウォーターを買うこと なくいつでも新鮮なミネラルウォーターが飲料できます。

AP550/560 共通サイズ: W21×D11×H32cm

Open Mon-Fri 9:00AM-6:00PM (Pacific Time) Sat&Sun Closed

www.pi-water.com

TEL: 714-557-2424 Email: info2@pi-water.com Santa Ana, CA 92704

オンラインサイト はこちらから!



確かな技術でオーダーメイドの美を…



奈央 M.D.

- ●北里大学医学部卒業、初期臨床研修終了
- ●日本医科大学後期研修
- ●品川スキンクリニック新宿院院長
- ●品川イーストワン皮膚科院長
- ●形成外科学会会員
- ●美容外科専門医(JSAS)
- ●ニューヨーク州エステティシャンライセンス

植毛手術により、髪の量だけでなく自信も回

復することができます。植毛について詳しくお 知りになりたい場合は、カウンセリングをご予

たダブルボードの認定形成外科専門医であ

り、患者さまに素晴らしい結果を提供すること

ができます。また、サプリメントやお薬の処方も

い。ラオ医師は、高度な技術ををもっ

ウィリアム・ラオ M.D.

●アメリカ形成外科学会認定形成外科専門医、台湾形成外科学 会認定形成外科専門医

Pi Water

- ●ジョンズ・ホプキンズ大学医学部卒業
- ●ウィスコンシン大学ミルウォーキー校医学部にて形成外科研修
- ●台湾のチャンガン記念病院にて再建外科でのリサーチフェロー
- ●マンハッタン アイ イヤー&スロート病院(MEETH)とニューヨー ク大学(NYU)にて美容整形フェローシップ

オススメ施術

ーマクールFLX

サーマクールFLXは高周波(RF)で 改善する、最新の切らないたるみ治 療器です。最新機種のサーマクール FLXは従来のサーマクール(TC、 NXT、CPT)に比べ、痛みを軽減させ るバイブレーターが改良されている ため、快適で痛くありません。一回の 治療で患者様に若く見える引き締め 効果を実感していただけます。効果 は約半年から1年間持続します。

〈施術時間〉約60分

※治療中はピリピリとした刺激を感じ ることがあります。ご希 望で麻酔を承れます。 〈治療回数〉1年に一 度の照射をおすすめ

鼻の手術



before

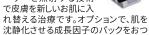
承ります。

after



クリアブリリアント

クリアブリリアントは皮膚 の表面に細かく点状にレ ーザーを照射する技術



〈施術時間〉約60分(麻酔付き) ※治療中は多少のお痛み、熱感があり ますが、個人差があります。

〈治療回数〉3~4週間に一度。5回1ク 〈施術時間〉約60分

※治療中はピリピリとした刺激を感じるこ

目元の手術

とがあります。ご希望で麻酔を承れます。 〈治療回数〉月に一度の照射をおすすめ

M22(フォトフェイシャル) **IPL Laser Machine**

うっすらとしたシミやそばかすには、 M22のご用意があります。フィルター やヘッドを切り替えること ばかす、赤ら顔、毛穴、小じわ、くす み、にきびの治療が可能です。

〈施術時間〉約30分 ※治療中は熱さを感じることがあり

ます。ご希望で麻酔を承れます。 治療回数〉月に一度の照射をおす すめします。



豊胸手術



WILLIAM LAO, M.D.

台湾の台北で生まれる。カナダの高校を首席で 卒業し、米国のジョンズ・ホプキンズ大学に入学。 生物医学工学と情報工学の学士号を取得後、同 大学医学部に進学し、医学博士を取得。

卒業後はウィスコンシン医科大学付属病院で 外科研修を受ける。美容および再建形成外科の 主任医師として6年間の経験を積み、ニューヨーク で美容形成外科手術の巨匠であるシェレルJ.アス トン博士のフェローシップに選ばれる。さらに台北 のチャンガン記念病院で研鑚を積み、ニューヨー クに戻って美容外科・形成外科医として開業。

米国と台湾の両方の形成外科専門医であり、 10年以上にわたるトレーニングと経験から、東洋と 西洋の美の理想を深く理解している。その高度な 技術と美的センスで、マンハッタンのアジア系をは じめとした幅広い人種の患者に支持される。

また、美容整形、再建手術、口腔がんなどについ て医学雑誌に多数の研究記事を発表し、これまで 数々の賞を受賞。形成外科分野のさらなる発展に 貢献すべく、学会等では教育にも力を入れている。



します。

【辻先生 無料相談は こちらから! LINE: 日本語or英語



535 5th Ave, 32nd Floor, New York, NY, USA 10017 Tell: 929-505-2060 / HP: www.doctorlao.com

ラオ先生▶ 無料相談は こちらから! WeChat: 中国語or英語





ハント』という映画を観に

カー監督の『ザ・コミッ

部まで鮮明に憶えているの **画を観た。その時の事を細**

にはわけがある。アラン・。

剪字幕 無しでハリウッド

赴いて米国で初めて日

う。米国人でも分かりづら も分かりづらかった」とい

情で決して死ぬまで離れな

り返すが2人は拒否。

警察

に追い詰められて行くテル

イーズは強い

絆の友

いものは来たばかりの僕に

その1

眏 画 ヨークに降り

がかなりきつくて、僕で



り落ち込んだ。数年後にこ まるでわからない。映画 かさっぱりとわからな 万なのだがきれ 行ったのだが英語のセリフ がきなのでこれにはかな 語には割と自信があった いさっぱり

2回目の映画が今回紹介 業主婦のテルマ。親友の2 エートレスのルイーズと専 する映画だ。 う。今度はどこまで理解で とおそるおそる観に行った リフが理解できるだろうか きるだろう。そんなわ へはつまらない事の繰り返 たして今度は英語のセ ント』を観てみたいと思 つけてまた『ザ・コミット アーカンソー かるはずがない。機会を 州に住むウ

の証拠が薄い状況の男の死 う。田舎町の警察はレイプ を疑うに違いないと2人は 者としての経験があるルク れる。過去に性暴力の被害 銃を掲げてルイーズが現 にとテルマが持参した拳 抗するテルマの前に護身用 男は駐車場でテルマをレイ い余って男を射殺してしま 、キシコへの逃走を決意す しようとする。激しく抵 スはあまりの怒りに思 酔っぱらい、見知ら しくなるが、その

> の置かれている状況や心情 始めて厳しく対処される する声をようやく理解し米国社会が性暴力に対 最近の事だ。日本社会はま に甘い現状がある。被害者 たまだ遅れをとって性犯罪 ようになってきたのはごく 派を続けていく。
 いと決意を固くして逃走の

の大都市しか行った事がなさんも東海岸近辺か米国 壮大な何もない大地のよう事を続ける自分の心があの コンクリートに囲まれて仕 ちっぽけな自分を感じて欲 国に暮らしているのだから い人たちが多いと思う。宝 にもったいない。せっかく米 走ってみて欲しい。そして壮 せひ車でサウスウエストを な大地に比べてなんとも い。きっとニューヨークの



名作続々!

レトロ作品 まったリレビュー

映画監督・鈴木やすさんが、 思い出の映画作品を、鑑賞当時の 思い出を絡めてゆったり紹介します。



鈴木やす

映画監督、俳優。1991年来米。ダ ンサーとして活動後、「ニューヨ ·ク・ジャパン・シネフェスト」設 立。短編映画「Radius Squared Times Heart」(2009年)で、マ ンハッタン映画祭の最優秀コメ ディー短編賞を受賞。短編映画 「The Apologizers」(19年)は、 クイーンズ国際映画祭の最優秀 短編脚本賞を受賞。俳優として の出演作に、ドラマ「Daredevil」 (15~18年)、「The Blacklist」 (13年~)、映画「プッチーニ・フ ォー・ビギナーズ」(08年)など。 現在は初の長編監督作品「The Apologizers」に向けて準備中。 facebook.com/theapolo gizers



警部ハルは状況を把握して て投降するよう説得を繰 捜査を続ける州警察の

ダ、ユタ、アリゾナ、ニューメ テ国立公園を横切り、ネバ ウエストへのロード キシコをひた走りサンフラ で車をレンタルしてヨセミ 僕たち夫婦は米国サウス ブに出た。サンフランシスコ 子供が生まれる少 トリッ

るなど徐々に大胆になって うちにコンビニに強盗にす れた2人は逃走を続ける い放浪者J・Dに盗み取ら て手にした逃走資金を若



あなたの思い出の 映画はなんですか?

る。しかしせっかく苦労し

サウスウエスト

レビューの感想や、紹介してほしい作 品などの情報をお待ちしています。 editor@nyjapion.comまでお寄せ



今週の1本

Thelma & Louise (邦題: テルマ&ルイーズ)



公 開 1991年

監督 リドリー・スコット

楽 ハンズ・ジマー

演 スーザン・サランドン、ジーナ・デイヴィス

信 AMC+、フィロ、ユーチューブ他

親友のテルマとルイーズの2人はレイプを しようとした男を撃ち殺してしまい車で逃



メイザー歯科グリ

Dr. Maser's Dental Office

【 小児歯科 】 審美歯科 】 ホワイトニング



当院は審美歯科に最も力をいれており、みなさんが気持ちよく 笑えるように綺麗な歯並びを作るのが私たちのゴールです。

WE LOVE OUR iTero!! iTero光学スキャナ

このスキャナーを使っことによってクラウン治 療、ブリッジ治療、ベニア、インビザライン矯正 治療などが今までよりも精密な情報で治療が



可能となります。ドクターメイザーの27年の経験を活かし、最高の歯科 治療をご提供致します。少しでも早く、ご自身の口腔内状況を知ること が健康につながります! ご予約お待ちしております。



エリック・メイザー院長

歯科医として20年以上の経験と実績を持つ。日本に2年間滞在し、日 本の大学も卒業。英語教師としての勤務経験もあり。茶道や剣道も嗜 んでいたので、日本の方々にはとても親しみを持っている。

www.maserdentalgroup.com ▶ emaser595@gmail.com 595 River Rd., Edgewater, NJ 07020 (ミツワマーケット別館2階内)

tel. 201-945-2420

一般歯科 火·木·土/9AM-5PM 小児歯科 土/9AM-12PM(要相談)



保険各種受付、保険請求代行

日本の国民健康保険、社会保険をお持ちの方も ★クレジットカードでのお支払いも可能です!





Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C. 海外邦人歯科クリニック

アメリカでの歯科治療は 確かな技術を持つ専門医に お任せください 歯科保険使用可

● Prosthodontis …… 補綴専門医(クラウン・ブリッジ・インプラント) BoChun, D.D.S. 前コロンビア大学歯科補綴専門医課程、臨床教授

● Pediatric Dentist ··· 小児歯科専門医 Robert Limb, D.M.D.

●Orthodontist ·········· 矯正歯科専門医 Hyun Park, D.M.D.

●Periodontist ············· 歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S. Touro college of dental medicine、臨床教授

●Endodontist ··········· 神経(根管)治療専門医 Shiang Shih Huang, D.M.D.

当院の歯科医は全て専門医(スペシ ャリスト)。コロンビア大学、ニューヨ ーク大学卒業の専門医がお口の中全 体の機能回復に努めた治療を心がけ ています。日本人の患者さんを25年 診察しています。歯科矯正無料コン サルテーション。



MANHATTAN

20 E. 46th St., Suite 601 (bet. Madison & 5th Aves.)

©212-751-5648

診療 時間 Wed▶8:30am−7pm

ハリソンオフィス移転しました! 最新の設備を完備!

MAMARONECK ©914-698-3800 1600 Harrison Ave., #105, Mamaroneck, NY 10543

診療 時間 Mon-Wed ▶8:30am - 5:30pm Thu & Fri ▶8:30am - 7pm Sat ▶8:30am - 6pm





















Jme

日本の番組、 アメリカで 観られます

テレビジャパンが Jme(ジェイミー) に生まれ変わりました!

NHKと民放のいいとこ取り! 定額見放題のインターネット動画配信サービス! ライブチャンネルにオンデマンドも!



2024. 3.20 Wed > 4.30 Tue

詳しくはこちらから

watch.jme.tv Q







キャンペーン特典はウェブサイトからの新規登録に限ります。

上記期間中に新規登録すると、開始日から30日間無料でお試しいただけます。 キャンペーン後のJme視聴料はUS\$25/月額となります。 Jmeは日本の著作権保持者から正式に許諾を受けた安心安全なサービスです。

AOXAXO



無料トライアルレッスン 随時受付中

さらに今なら! 新規のお客様限定で 10回のレッスンで1レッスン無料に

人気のコース

① 子供向け(幼稚園から中学生まで)

日常の英会話や宿題、帰国子女受験・英検・TOEICな どの各種試験対策まで幅広くサポート

② 大人向け

ビジネス・法律英語・レジュメ作成・面接練習・ボイス コーチングなど

③ NYに来たばかりの方向け

生活に役立つレッスン+サポート。 *学校の入学手続きやIDの取得など、同行も可能。

料金は1時間あたり\$55~\$85前後(場所やコースに よって異なります)

オンラインでもっとお得に!

自宅・オフィス・ビデオチャットなど、ご希望の場所・様 式で英語学習が可能。



Strong English Services



エニファーさんが教える!

XOXAAXO XOOX

XAXOA?

nglish *xpression[仕方ない、しょうがない」は英語でなんて言う?

日常生活の中で避けられない困難に遭遇したり、諦めざるをえない状況のときに、 「仕方ない」「しょうがない」という言葉を使う機会は多々ありますよね。そんなとき に使えるフレーズをニュアンス別に学んでいきましょう。

1 It can't be helped.

自分では避けることができず、諦めるしかない状況で使用する。

- You missed the train? Oh well, it can't be helped. (電車に乗り遅れたの?まあ、仕方ないね。)
- It's not your fault, it can't be helped. (あなたたちのせいじゃないです、仕方ないですよ。)

2 It's no use.

New Yorker's English

何かしても無駄だ、意味がない、どうしようもないというときに使う。

- There's no use in worrying about your health so much, you should visit the doctor. (そんな に健康を心配しても仕方ないですよ、医者に相談したほうがいいですよ。)
- There's no use in crying over spilled milk.(直訳: こぼれたミルクを嘆いても仕方がない。/ 意味: 覆水盆に返らず。後悔先にたたず。)

3 There's no choice / We have no choice but to~

他に選択肢がなく、仕方なく何かをせざるえないときに使う。

- There's no choice but to agree to the plan. (その計画に同意するよりほかに仕方がない。)
- This area had no public transportation, so we have no choice but to get a taxi. にの辺りは 公共の交通機関がないから、タクシーに乗るしかない。)



- ・What's done is done. (済んだことを気にしても仕方ない。)
- ・That's just the way it is. (そういう運命だったのだから仕方ない。)
- ・That's life.(世の中そんなもんだよ。)

ニュージャージーこぐま幼稚園

こぐまで主体性を育てて大きく成長しょう!

・It's unavoidable / inevitable. (どうしようもないですね。)

【監修】ジェニファー・ストロング講師(Strong English Services)

23年間の実績と資格を持つニューヨーク州のESL教師。過去10年間の日本在住経験から、 日本人が抱きやすい疑問を抑えたレッスンを得意とする。教師、編集者、ボイスコーチ、弁護士秘書の経験あり。

ブルックリンPark Slopeに日本式デイケアが誕生 **ENSO DAYCARE**

日本式の新しいおうち保育。 スタッフは皆日本語が堪能です!

日本語ベースで年齢に応じた 日米バイリンガル学習

日本文化の探究・ヨガ・ 屋外活動・アート&クラフト



Anna先生

フル・パートタイム・ 生後6週間から5歳まで

週3日間から・延長保育あり

オーガニックの日替わり (日本食もあり)

friends.nyikuei@gmail.con www.Japaneseschool.org



(44)

お問い合わせ

☎ 929-530-0744(日本語可)

130 15th Street., Brooklyn, NY 11215









の空手教室 広々とした道場で思いっきり楽しく全身運動。お子様の運動不足解消にも!

A. 7/8~7/12 B. 7/15~7/19 C. 7/22~7/26 D. 7/29~8/2 E. 8/5~8/9 F. 8/12~8/16

<mark>(時間)月~金 9am~12pm 〈費用</mark>)1プログラム \$375(1週間) <mark>容</mark>) 遊びながら全般的な運動能力の向上を図るプログラム ▼ 基本的な空手の技の習得 ▼ 道場完備の運動器具を使用 ☑ 走る・飛ぶ・這う・転がる・バランスを取るなど

精進会カラテ代表宮下隆雄

@UFC Gym, 300 Waverly Ave, Mamaroneck, NY 10543 詳細はこちら 日本語: 917-769-7617 / 914-835-4269 🖂 info@shojinkaikarate.com

7月8日~8月16日



1週間毎の

申し込み可能

ジャピオンで、見つけた

310 W 103rd St, New York, NY 10025 (Between, West end Ave, & Riverside Dr) Phone: 212-935-8535 Fax: 212-813-0122



TEL. 212-431-9970

adsales@trendpot.com www.nyjapion.com





高額の医療保険料で お悩みではありませんか?

団体として保険契約をすることで在米日本人が 医療保険に安く加入できる仕組みを実現しました。

「月々の保険料が1/3に!日本 の大手保険会社が提供してい るので、万一の時も安心」 -ニューヨーク・自営業ー

「免責無しでほとんどの医 療機関でカバーされ、通常 の医療保険より有利です」 ーロサンゼルス・学生ー

「日本のパスポートさえあ れば、日本に住所が無くて も加入できました」 -シアトル・報道関係者-

まずはWebサイトで EXールをご登録ください。 トトト kaigaibusiness.org

海外ビジネス協力会

海外ビジネス協力会は海外で活動する日本人の<u>支援を</u> 目的とした非営利団体です

Dr.ロバート・リップシャッツ | 一般歯科・審美歯科





日本人スタッフ常駐

土曜日も一日中診療

米国各種保険/日本国民•社会保険 コロナ感染対策は徹底しておりますので、安心してご来院くださ

火水金土 9am-6pm 木 10am-8pm 212-752-3001

24時間緊急電話対応有一 www.drlipschutz.com info@drlipschutz.com

57 W. 57th St., Suite 705, New York, NY 10019

ビデオ ⇔DVD·MP4 カセット⇔CD·MP3

営業時間 月~録:10am-4pm、■:11am-2pm、■:お休み

51 E.46th Street NYC 全212-661-0876 回株回 (46丁目マディソンとパークの間、領事館から3ブロック) www.doicamera.com→ □1



General & Cosmetic Dentistry Rika Furukawa ,D.D.S.,L.L.C.

月~木 随時予約受付中! ※金土日は休院

一般歯科 小児歯科

審美治療(ホワイトニング)

クラウン・ブリッジ



お問合せ・ご予約はお電話で Tel: 212-355-7616 rikadds@gmail.com www.rikadds.com 230 East 48th Street, Suite 1-C, NY, NY 10017 (bet. 2nd & 3rd Ave.) 各種保険対応しております

Parkside Dental and Implant Center

一般歯科 小児歯科 神経治療 歯周病

インプラント 歯槽骨再生 インビザライン ホワイトニング

痛みの少ないレーザーで歯を残す治療をします!



大塚イレイン Elaine S. Otsuka, D.M.D. フェアリー・ディキンソン大学

クリニカル・プロフェッサーを 経て当院で治療を開始。 フィリップ・カン Philip Y. Kang, D.D.S.

現コロンビア大学歯学部歯 周療法学科ディレクター、コ ロンビア大学歯学部教授。

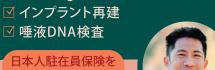
インプラントでお困りの際は何でもご相談ください。 私たち専門家が丁寧にご説明します。

オンライン診療も実施中! ご予約はウェブから

1617 Parker Ave, Fort Lee, NJ 07024 回盘論回

●各種保険対応● ご予約はこちらから

Arbor: A Dental Concept 口腔を清める。健康が極まる。 ☑ AIを活用した歯科体験 ☑ Invisalign 透明矯正



日本語でのお問い 合わせは、メール でご連絡ください

27-27 44th Drive, Long Island City, NY 11101 (929) 590-1059 | doctor@arbor.nyc



Híroko Akímoto D. D. S 歯科医師 秋本浩子

日米歯科医師免許あり・ニューヨークで20年以上の実績・ほぼ全ての保険インネットワーク 110 E. 40th Street, Suite 503, New York, New York 10016 (Bet Park and Lex)

Phone: 212 545 1313

ニューヨーク邦人

Dr. Steven Lin



受け付けています

小児/神経/口腔外科 補綴/インビザライン

歯に優しく、将来性のある 治療を提供しています

ミッドタウン 212-758-9965 ●ハリソン 914-777-8218

● スカースデール 914-725-8218



NYジャピオン

ブログを

お読みください!



歯医者さんお探しですか?

広告掲載のお申し込み・ご相談は営業部まで adsales@trendpot.com www.nyjapion.com tel. 212-431-9970

PR

イースターと ******* 最初のニューヨーク市の 日本人クリスチャン

3月31日(日)はイースターの日、つまりイエス・キリストの復活を記念する日のこと。キリスト教徒でな くてもエッグハントは子供たちが大好きな春の行事。日本人に馴染みのない祝日だと思う人もいるで しょう。しかし、イースターはニューヨークにおける日本人クリスチャンの歴史を通して深い関わりがあ るのです。今回、特別に日米合同教会牧師のスタンレー・ウェインさんに解説していただきました。

※"合同"の意味は、「アメリカ改革派教会」と「メソディスト教会」の2つに正式に所属しているため命名したものです。 ※エホバの証人、統一教会、モルモン教、及びその他一切のカルト教団とは関係ありません。

ニューヨークにおける日本人クリスチャンの最初の足跡は、 1890年代に遡ります。1890年の米国国勢調査によれば、米国 本土には2039人の日本人がいました。今からおよそ130年も 前に、岡島金弥氏という人物がオレゴン州から徒歩でニューヨ 一ク州に渡り、後に日系人社会に貢献する高見豊彦氏と出会 い、ニューヨーク日本人クリスチャンの礎を築きました。

岡島氏はオレゴン州で、イエスが人々の罪のために死んで 3日後に死者の中から復活したというメッセージをイースター 礼拝で聞き、最初はその信じがたい内容のために疑いました が、後に信じてクリスチャンになりました。それからほどなくし て、彼はニューヨークのブルックリン海軍工廠の日本人水夫た ちのことをニュースで知ることになります。当時、ニューヨーク在 住の多くの日本人が海軍工廠で料理人、給仕、台所労働者と して働いていました。彼らは海上にいないときは酔っ払ったり、 けんかをしたりして荒んだ暮らしを送っていました。

ニューヨーク初の 日本クリスチャン青年会が誕生

岡島氏は彼らが苦しんでいると感じ、自分がイエスによって 救われたように彼らにもイエスについて伝えようとニューヨー クに向かうことを決意しました。しかし、岡島氏にはニューヨー クに行くためのお金がありませんでした。当時は馬車で荷物 が運ばれる時代であり、鉄道は存在していたものの大変高額 でした。そんな中、岡島氏は次のような夢を見ました。「お金は ないが、足の強さはどうだ?」という夢です。この夢により、岡島 氏は1893年に東方に向かって歩き始めました。長く険しい旅の 末、ついにニューヨークに到着しました。彼は日本人学生セン ターを見つけ、すぐに海軍工廠の米戦艦で日本人男性たちに イエスについて話し始めました。ここで岡島は前述の米軍艦バ ーモント号で働く高見青年と面会しました。高見青年は岡島氏

の熱心な姿を見て、中国人宣教に携わっていたキャンベル女 史を岡島氏に紹介しました。その後、キャンベル女史とブルッ クリン洗礼教会のディクソン牧師の援助のもと、ニューヨーク で初めての日本クリスチャン青年会を設立し、サンズストリー トで伝道をしました。これがニューヨークの日本人メソジスト教 会の基礎となりました。

日本人クリスチャンの活動の原点と 日米合同教会の統合

時間の経過とともにマンハッタン区からは幾つかの日本人 教会や団体が生まれましたが、この日米教会に統合されまし た。第2次世界大戦が始まる1940年頃にはニューヨークでは 3つの日本人教会が存在していました。その頃、米国では日系 人や永住権者を保持する日本人に対する差別が激化し、西 海岸の日本人は収容所に収容され、エリス島には4000人もの 日本人が収容されました。このような厳しい状況の中でも日

本人牧師が(後に日米合同教会の牧師となる)エリス島の日 本人を訪問し、永住者を雇用、資金、カウンセリングを施すな どして支援しました。戦後に西海岸の収容所が廃止されると、 多くの日本人がニューヨークに移住したためそれに伴って日 本人クリスチャンの規模も拡大しました。

2024年の現在、マンハッタン区の日米合同教会は今も存 続しています。すべては岡島氏の1893年のイースターのメッセ ージで得た信仰から始まりました。イースターのメッセージは、 イエス・キリストがこの世に生まれ、人間と同じように成長し、そ の後十字架にかけられて死に、3日目に死者の中から蘇り、弟 子たちの前に現れ、500人以上の弟子たちに新しい命を伝え ましたというものです。イエスはあらゆる人々にイエスの教え を伝えるようにと言い残し、世の終わりまでいつもともに居てく ださると約束しました。岡島氏はこのメッセージを世界の果て までもたらした数多くのクリスチャンの1人であり、日本からオ レゴン、そしてニューヨークへと日本人クリスチャンの活動の原 点を作り出しました。



1964年のイースターの時 に撮影された写真





MADISON DENTAL LOFT

WHERE PASSION FOR PERFECTION MEETS PATIENT'S SATISFACTION

診療内容

デジタル歯科 Digital Dentistry

一般歯科 Same day Dentistry

緊急歯科 **Emergency Dentistry** インプラント **Implants**

口腔外科 Oral Surgery

神経治療 Endodontic

歯列矯正 Orthodontics 歯周治療学 **Periodontics**

ブリッジ/義歯 Bridges / Denture

ホワイトニング Whitening

クラウン/ラミネートベニア Crowns / Veneers

痛みの少ないレーザー治療を取り入れ、虫歯や歯周病から インプラントや義歯まで幅広く対応。各専門医にお任せください。

Dr. Yohan Kim DMD FICOI

ベンシルベニア大学医学部をトップ10で卒業。 歯科の優等生協会Omicron Kappa Upsilon メンバーの一員。ベルビュー病院一般歯科研修 大学院インプラント学、およびウクライナとコロン ビアのインプラント手術プログラムの指導医を 務める。ハイオッセン・インプラント(Hiossen) AICプログラム、ベルビュー病院の成人歯科・ロ 腔顎顔面外科と提携。

即日のデジタル歯科治療はより正確で予測的。来院回数を最小限に抑えます!



CBCT(Cone beam computed tomography)は特別なX線機器 で、歯・軟部組織・神経経路、骨 の3D画像を、一度のスキャンで 撮る事ができます。また、口腔手術とインプ ラント施術を受ける必要がある場合は、事 前にCBCTで撮影する必要があります。



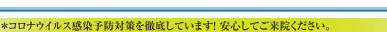
Cerec Digital Scanner

デジタルスキャナーを用いて、あらゆる角度 から歯の健康状態を正確に捉えます。



Cerec Crown Milling Machine

一回の治療でクラウンの作成を行いますので、 来院回数を抑える事ができます。





MADISON DENTAL LOFT 30 E 40th St. Suite 806, New York, NY 10016 TEL: 646-687-7898(日本語対応可)/Email: info@madisondentalloft.com 〈診療時間〉月~金 9am-6pm、土 9am-3pm 各種保険対応

お子様がクリーニングと検査を受けられる際



は、無料でセカンドオピニオン・矯正の相談、 学校提出用の健康診断書を作成します。





人が集まる空間に —— 深紫外線がウイルス・菌をすばやく抑制

ダイキンの空気清浄機が、アメリカにて販売開始となりました。 プレフィルター、脱臭フィルター、HEPAフィルターで空気中のニオイや 花粉、アレルゲンを除去。さらに、フィルターでとらえたウイルス・菌を、 深紫外線LEDですばやく抑制し、空気中に押し戻されることを防ぎます。 加湿機能付きのモデルも展開し、冬場の乾燥した空気へうるおいをプラス。 コンパクトでスタイリッシュなデザインで持ち運びも簡単。 家具の隙間や壁にフィットします。

あなたや大切なご家族の安心・安全をまもるため、 ダイキンが室内空気をきれいに保ちます。

MCB50YSAU

適用床面積 約245 sq.ft/23 sq.m

MCKB70YSAU

(加湿機能付)

適用床面積 約350 sq.ft/33 sq.m

深紫外線(UVC)LED 265nmを採用

紫外線は波長10~400nm(ナノメートル)の目に見えない光で、 100~280nmの短い波長を「深紫外線(UVC)」と呼びます。UV除菌は 波長の違いによって効果に大きな差が生じ、なかでも波長265nm付近の 深紫外線はRNA/DNAに吸収されやすく、除菌効果が高いため、 短時間での除菌が可能です。



深紫外線(UVC) UVB UVA

10 100

265nm

280 315

UV



製品は専用ウェブサイト にてお買い求めいただけ ます。QRコードから詳細 をご確認ください。



https://daikinairpurifier.com/



400

所在地: 817 Sunrise Hwy, Lynbrook, NY 11563 [マンハッタンから] ペンシルベニア駅からLong Island Rail Roadで Lynbrook駅まで一本。駅から徒歩9分。

[ポート・ワシントンから] 車で約45分。またはWoodside駅で乗り換え、 Lynbrook駅まで。駅から徒歩9分。

Facebook @Daikin Comfort Experience Center NY Instagram @daikinlynbrook

ショールームにて空気清浄機 を展示しております。お気軽 にお立ち寄りください!

お問い合わせは下記まで

TEL: 516-206-1596 (ショールーム受付) 受付時間: 平日 9AM-5PM Email: Natsumi.Kobayashi@ daikincomfort.com











2 Bedroom \$2,000/月

Astoria 36th Ave 徒歩5分

(契約期間) 1年(更新可能) (物件タイプ) ウォークアップビル 築 年 1931年 保証金 家賃1カ月分 階数 1階(4階建て) 手数料 家賃1カ月分 契約種別 賃貸・アパート 利用可能駅 36 Av駅 N·W

★おすすめポイント★ 2ベッドルーム+リビングエリア+キッチンとなっており、 大変広いです。

ny@jonecorp.com 問い合わせ先 JONE不動産







Alcove Studio \$3,600/月

100 W. 39th St., New York, NY 10018

物件タイプ ドアマンビル 築 年) 2004年 階 数 36階(44階建て) 契約種別 賃貸・アパート

契約期間 1年(更新は応相談)

保証金 家賃1カ月分 手数料 年間家賃の15% 利用可能駅 42 St Bryant Park駅 B·D·F·M/5 Av駅 7/Times Sq -42 St駅 N·Q·R·S·W·1·2·3·7

★おすすめポイント★ ブライアントパークを眼下に望むどこにもアクセス良好 な好立地。

ny@jonecorp.com 問い合わせ先 JONE不動産







2 Beds 2 Bath (969 sqft) \$6,400/月 3 Court Square, Unit 5401, Queens, NY 11101

(物件タイプ) 高層アパート 築 年 2019年

階 数 54階(67階建て) 契約種別 賃貸

契約期間 1年~2年(更新可能) (保証金)家賃1カ月分

(手数料)なし 利用可能駅 Court Sq-23 St駅 7・ E·F·M·G/Queensboro Plaza駅 7・N・W/Queens Plaza駅 E・R・F・ M/21 St駅 G

★おすすめポイント★ LICで最も豪華で高層のビル。54階からはマンハッタンの スカイラインが眺められます。

natsuko.ikegami@compass.com/TEL: 917-603-2891 問い合わせ先







Studio 1 Bath (505 sqft) \$3,000/月 41-26 27th St., Unit 2B, Queens, NY 11101

(物件タイプ) 中層アパート 築 年 2006年 階 数

) 2階(10階建て)

(契約種別)賃貸

保証金 家賃1カ月分 (手数料)なし

利用可能駅 Queensboro Plaza駅 N·W/Queens Plaza駅 E·R·F·M

契約期間 1年(更新可能)

★おすすめポイント★ Queensboro Plaza駅からわずか0.5ブロックの好立地 コンドミニアム。天井の高さは約9.5フィートあり、スペースの広さが特徴です。

natsuko.ikegami@compass.com/TEL: 917-603-2891 問い合わせ先

COMPASS



トリスタン歯科

Tristan Lue, DDS

審美歯科 インプラント 歯周病治療

インビザライン

クラウン治療

レーザー治療

神経治療

● 日本語対応 は Reina か Kana まで! ●

歯型の3Dスキャンから、 最終クラウンの作成・ 装着までの治療を

一度の来院で完了!

Dentsply Sirona社製

「CEREC」を導入した デジタルクラウン治療!

Solea社製 Solea Dental Laser

治療音が無く、 ほぼ痛みを伴わない 素早い治療が可能! 出血や腫れも ありません

歯科用レーザー治療



デジタル・インプレッション・システム

iTero Element Scanner



インビザライン治療! 安全性が高く、 歯の状態を正確に 捉え、虫歯の検出も 同時に可能!

CBCTの機械も 取り入れてます!





顎関節症、歯ぎしり、食いしばりによる歯への負担 をボトックスで治療できます。またコスメティックを 目的とした、シワやエラの解消にも効果があります。

「ジャピオンを見た」とお伝えください!

お子様のチェックアップ、学校用のメディカル・フォームも 受け付けているので、お母さまも安心して、ご相談ください。

MUFG保険を含む各種保険を受け付けております

コロナ感染予防対策を 徹底しています!

● スタッフと患者の体温を測定。

NYジャピオン

- 個室でのUVフィルター、消毒剤の設置。
- スタッフは定期的に検査を受診。
- 患者同士の接触を最小限に抑えるため の予約システム。

患者様 -人一人を っかリケア いたします

Dr. トリスタンルー

NYU歯学部を卒業後、10 年以上NYで歯科医として 勤務。インプラント、インビ ザライン、親不知、ルート キャナル、クラウン治療を 専門とする。

住所 70 West 36th Street, #10A, NY, NY 10018 (bet 5th & 6th Aves.)

TEL 646-866-7773

E-mail drtristanlue@gmail.com

診療時間 月-金:8am~6pm

土:9am~5pm 日:予約制

ご予約は こちらから



検索の



ブランパ 大宮

Omiya Medical Dental Clinic

大宮分院

埼玉県さいたま市大宮区宮町2-24 Kビル4階 【平日】11-19時【土日】11-19時 048-729-8114

Umeda Medical Dental Clinic

梅田分院

大阪府大阪市北区曽根崎新地2-6-11 A&SビルB1F 【平日】11-19時【土日】11-19時 06-6485-8899 www.blancpa-umeda.com

Yokohama Medical Dental Clinic

横浜分院 神奈川県横浜市西区南幸2丁目14-16

第6淺川ビル4階 【平日】11-19時【土日】11-19時 045-624-8833 www.blancpa-yokohama.com

Nagoya Medical Dental Clinic

名 古 屋 分 院

愛知県名古屋市中村区椿町16-19 プリンシパル名駅ビル6階 【平日】11-19時【土日】11-19時 052-459-0031 www.blancpa-nagoya.com

ブランパは 通わなくてもいい歯医者です!

最新の3Dシステムを導入した未来型歯科医院

当クリニックでは、最新のセラミックマシーンと専門のスタッフにより、1日で治療を終わらせること ができます。結婚式や成人式など大切なイベントまでに時間がない方、治療に時間をかけたくない 方、また一時帰国中に治療を完了したい海外在住者にも満足のいく歯科治療を提供しています。



24時間受付!メール相談・お見積

ブランパ、ブランパ大宮、ブランパ梅田

進め!NY道R₅₅₃

゙アレルギーしんどい」

高嶋リカ









歴史的名盤レコードを掘る!

今週四/枚

今、米国の若い世代の間で1970年代後半から80年代にかけて日本 で大流行したシティーポップを中心に熱狂的なファンが増えている。 ブルックリン区に店を構え、レアものを揃えるフェイスレコードの間 宮さんが選ぶ名曲を通して、その魅力を探ってみたい。

FOR YOU

山下達郎

山下達郎の8枚目のアルバム



最も売れたレコード 1982年のシティーポップ金字塔LP

当店で、枚数、金額ともに最も売れたシティーポップのレ コードである。日本人でなくとも1曲目の『スパークル』から 最後の『ユアアイズ』まで、止まることなく心を掴まれるよう だ。ヤマタツは世界共通である。我々のお客様で、ニューヨー クから日本に旅行でいき、地方のコンサートに出向く米国人 もいる(都心のチケットはプレミアすぎては入手不可能)。

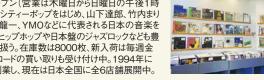
知る人ぞ知る、大のレコード収集家であるヤマタツ自身の 意向でサブスクやユーチューブに楽曲を配信せずに、近年ま で頑なに拒否していたことも同作をさらに高額盤に押し上 げた理由の一つであろう。満を持して2023年にLPとカセッ トテープが再発され、ユーチューブにミュージックビデオが アップされた。これは事件である。しかし、それでも再発盤も 値段が高騰している。それはオリジナルにない帯を再発に付 属し、コレクターの心をさらにくすぐっているからである。

フェイスレコード 2018年にウィリアムズバーグ地 区にオープン(営業は木曜日から日曜日の午後1時 ~7時)。シティーポップをはじめ、山下達郎、竹内まりや、坂本龍一、YMOなどに代表される日本の音楽を 中心に、ヒップホップや日本盤のジャズロックなども豊 富に取り扱う。在庫数は8000枚、新入荷は毎週金 曜日。レコードの買い取りも受け付け中。1994年に 東京で創業し、現在は日本全国に全6店舗展開中。

176 Borinquen Pl., STORE 1L, Brooklyn, NY 11211

TEL: 917-909-1902 / facerecordsnyc.com

Face Records NYC



間宮祐一

横浜市出身。脱サラ し、2015年からニュ ヨーク在住。18年 に同店をオープン。自 身も筋金入りのレコー ドコレクター。また、ヒップ

ホップの楽曲制作も行い、2020年に客演 に『Freddie Gibbs』(グラミー賞ノミネーター)を迎えたシングルレコードを発表。座右の 銘は「NO VINYL NO LIFE」。

読者からのストーリーを募集! 自分のニューヨーク体験をマンガにして もらいたい人はeditor@nyjapion.comまで。

石谷ヘルスセンター

カイロプラクティック 鍼 プィジカルセラピー

薬や手術に頼っていませんか? 自然医療で健康をサポートします



Dr.石谷三佳



Dr.ロジャー・ ッチェルDC

国家鍼灸東洋医学認定委員会 (NCCAOM)認定鍼灸師

Dr.リー・ヘオン

症状 神経系疾患、神経痛、めまい、不眠、リウマチ

症 状

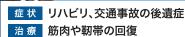
首痛、頭痛、背骨、腰痛、肩痛、足や膝痛、椎間板ヘルニア、 むち打ち、スポーツ障害、妊娠中や産後ケア

治療

カイロプラクティック手技療法、トリガーポイントセラピー、 レーザー治療、椎間板減圧治療

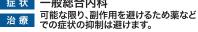


Dr.ヘンリー・チョイ DPT











Call (201) 302-9993

www.lshitaniHealth.com 1600 Parker Ave., Fort Lee, NJ07024 **ZOCDOC**で 予約可能





本診療所

Nippon Medical Office

診療科目

-**般診療科**(総合科·婦人科)

整形外科 下肢整形外科(足病科) ペインマネージメント

理学療法(リハビリテーション)

-----ペインマネージメント ------

スポーツ(テニス、サッカー、ランニング、ダンスなど)による怪我はもちろん、 様々な痛みやお悩みを、日本診療所の痛みのスペシャリストが解決いたします。



スポーツ医学科、下 肢整形外科、足病 科、ペインマネージ メント、骨折、外反 母趾、陥入爪、足底 の痛み、皮膚疾患。 PRP(遺伝子治療)。

Dr. 橘 英俊



クワン・パーク, PT 理学療法一リハビ リテーション、スポ 一ツ療法、筋肉痛 筋膜炎、術後の機 能回復等、スポーツ 医学、ペインマネー ジメント。



Dr. ヤム・トーマス 整形外科、NYUメディカル スクール整形外科教授、ス ポーツ医学科(サッカー、ダ ンス等) NYUランゴーンホ スピタル(整形外科専門病 院)、ペインマネージメント。 55 E. 86th ST. #1A



Dr. クイノ・マーティンMD 整形外科、ニューヨーク大 医、スペシャライズに頚椎・ 胸椎・腰椎・腰の痛み等の複 雑な背骨の手術、Co-ordination w/Neurosurgeon. 多数研究論文著書 55 E. 86th ST. #1A



小柳乃里子 NP-C 一般診療、内科、婦人科、学校 検診、健康診断、人間ドック、 予防接種、サイコセラピー



NYU準教授。ブラウン 大学卒業、マウントサイナイ医学部卒業。NYUで手及び上肢整形外科 に関するすべての問題。 740 BROADWAY #605

Dr. グプタ・サリルMD

各種アメリカの保険、海外旅行者保険(キャッシュレスで診察可能) 等を扱っています。また、保険をお持ちでない方もご相談ください。

土・日曜も 緊急診療 917-952-7405 24時間緊急医療 緊急診療

「お問い合わせ」 「診療のご予約」 はこちらから→



Manhattan Westchester

130 E. 40th St. Suite #1200 (Lexの角), New York, NY 10016 212-213-3100 | 130 E. 40th St. Suite #1250 (2-20) | 111 North Central Ave., #231, Hartsdale, NY 10530

New Jersey 917-952-7405 355 Mccloud Dr., Fort Lee, NJ 07024



歯科アシスタント/受付募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム 【勤 務 地】27-27 44th Dr., Long Island City, NY 11101

与】時給\$18~30 【給

【募集内容】最先端の技術とAIを駆使した ハイエンドな総合歯科クリニッ ク。当院は地域密着型で、高学 歴且つ意欲的なチームを擁し ています。初心者の方も大歓 迎。英語力必須。意欲的な方の 応募をお待ちしております。

【応募先】doctor@arbor.nyc

【会社情報】Arbor: A Dental Concept 27-27 44th Dr., Long Island City, NY 11101 arbor.nyc

日本食料品店スタッフ募集

【雇用形態】パートタイム/フルタイム 【勤 務 地】522 Mamaroneck Ave. White Plains, NY 10605

与】時給\$16~\$20UP 【給

【募集内容】レジ、レストランキッチン経験 者歓迎。要SSN,就労ビザ。医療 保険・退職金制度(401K)有り

【応募先】☎914-683-6735 s.inaba@daidomarket.com 稲葉迄

【会社情報】NIPPON DAIDO, INC. 522 Mamaroneck Ave. White Plains, NY 10605

Daido Market

サーバー/キャッシャー募集

【雇用形態】 フルタイム/パートタイム 【勤 務 地】81 West Allendale Ave. Allendale, NJ

与】\$20以上/時給

【募集内容】サーバーの勤務時間、ランチタ イムまたはディナータイム。合 わせて、キャッシャーも募集し ています。勤務時間は日曜日の ディーナータイムのみです。

【応募先】☎201-934-6616 masaabe81@yahoo.com 安部またはRyu迄

【会社情報】 masa sushi and grill 81 West Allendale Ave. Allendale, NJ

masa sushi and grill

仕事探しは ジャピオンの クラシファイド

カイロ/PTオフィスアシスタント募集

【雇用形態】 フルタイム/パートタイム 【勤 務 地】1600 Parker Ave.

Fort Lee, NJ 07024 【給 与]

【募集内容】カイロ/PTクリニックでアシス

タントを募集。明るく人と接す る事が好きな方、未経験者歓迎 です。履歴書をお待ちしており ます。

【応募先】drmika0322@gmail.com 履歴書を石谷迄

【会社情報】Ishitani Health Center 1600 Parker Ave. Fort Lee, NJ07024

石谷ヘルスセンター

事務受付募集

【雇用形態】フルタイム

【勤務地】マンハッタン/ハリソン

【給 与】

【募集内容】マンハッタンとハリソンのオフ ィス、要就労ビザ、優遇あり

【応募先】☎212-758-9965迄 【会社情報】Ozawa Shunzo DDS

425 Madison Ave., #403 New York, NY 10017

小澤歯科医院

フロアマネージャー募集

【雇用形態】フルタイム

【勤務地】Manhattan

与】65K~90K

【募集内容】NYC内の転勤あり。能力次第で 昇格あり。有給休暇、401k、健康 保険など、各種ベネフィットあり。 経験者優遇、初心者歓迎。要 就 労ビザ、SSN。履歴書をメールで お送りください。

【応募先】☎917-793-0707 ex109松村迄 employment@sushiofgari.com

【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP 1501 Broadway., #2002 New York, NY 10036



サーバー・寿司シェフ募集

【雇用形態】 フル/パートタイム

【勤 務 地】169 E. Park Ave.

Long Beach, NY 11561 与】 サーバーは\$16/h+tip、シェフは高給優遇

【募集内容】 サーバーまたは寿司シェフとして、 働きたい方を募集しておりおます! 学生もパートとして、可能です!是

非、お気軽にご連絡ください。 www.nagahamasushi.com

【応募先】mabcy@msn.com 山本まで 【会社情報】長浜レストラン

169 E. Park Ave. Long Beach, NY 11561



ヘアスタイリスト募集

【雇用形態】フルタイム/パートタイム

【勤務地】マンハッタン

与】時給\$15~(+チップ)

【募集内容】ヘアカット専門店。ブランクの ある方も大歓迎。カットのみな ので、復帰後も早く上達が可能 です。有給の研修制度、特別ボ ーナス、ビザサポートあり。フル タイムはベネフィット充実。日 本人の美容師が多いのでお気

軽にご連絡ください。 【応募先】recruitny@qbnet.jp 【会社情報】QB HOUSE USA Inc.



日本人クック/ナニー募集

【雇用形態】パートタイム

【勤 務 地】133 N 8th St.

Brooklyn, NY 11249 与】110ドル/日(食材費は別途支

払い) 【募集内容】個人宅にて週に1回、食材の準

備(買い出し)から料理、片付け まで。詳細は下記より、英語で の問い合わせのみ。

【応募先】stephanie@stephaniewoo. com/646-245-2793 (Stephanieまで)

【会社情報】

【給

日本語教師募集

【雇用形態】パートタイム

【勤 務 地】551 5th Ave., Suite 1225. New York, NY 10176

与】時給\$27.50~\$32.50

【募集内容】1時間半の対面授業の他、教材 づくり。法的労働権をお持ちで 学士号保持者(日本出身でも OK)。経験者が望ましいが、未 経験も可。トレーニングあり。

【応募先】CVもしくはレジュメ+簡単な自己紹 介をrecruit@hillslearning.com まで。「ジャピオン」と明記ください。

【会社情報】Hills Learning



3店舗にて副店長を募集

【雇用形態】フルタイム

【勤 務 地】Lake Grove- NY/Cherry Hill-NJ/Rockville-MD

【給 与】

【募集内容】現在59店舗目をオープン、全米で1 00店舗展開を目指しているくら寿 司USAでは上記3店舗にて副店長 を募集しています。日本食の文化 を仕事を通じて一緒に広めていき ませんか?まとまった休暇が取れる などの福利厚生が充実しています。

【応募先】a.kakimoto@kurausa.com 迄レジメをお送り下さい。

【会社情報】KURA SUSHI USA-Head Quarter: 17461 Derian Ave., Irvine, CA 926145

②くらKURA 詞

歯科助手募集

New York, NY 10017

【雇用形態】パートタイム

【勤 務 地】230 PARK Ave., #525

【給 与】

【募集内容】未経験歓迎。明るく責任感のあ

る方

【応募先】☎212-867-1188

日本語ラインext#2迄 【会社情報】山縣歯科医院

230 PARK Ave., #525 New York, NY 10017

山縣歯科医院

toddlerクラスの保育士アシスタント募集

【雇用形態】パートタイム(長期での募集)

【勤 務 地】Park Slope, Brooklyn

与】時給\$15~(隔週での支払い) 【募集内容】日本語必須。適切なトレーニングを

しますが、心肺蘇生法と応急措置 の経験がある方、子供たちと働い た経験がある方、週3日(火~木)午 前9時~午後5時まで働ける、元気

で創造性豊かな方を大歓迎します。 【応募先】ensodaycare@gmail.com

☎929-530-0744 【会社情報】Enso Daycare

130 15th Street Brooklyn, NY 11215

ENSO

日本語家庭教師募集

【雇用形態】パートタイム

【勤 務 地】133 N 8th St.

Brooklyn, NY 11249 与】未定

【募集内容】子供2人(7歳と12歳)への 日本語指導。毎週木・金曜の 放課後3pm~4pmもしくは 4pm~5pm。詳細は下記より

英語でお問い合わせください。

【応募先】☎646-245-2793/ stephanie@stephaniewoo. com(Stephanieまで)

【会社情報】

ウェイトスタッフ募集

【雇用形態】パートタイム

【勤務地】Manhattan

【給 与】 時給\$15~(\$5 Tip Allowance を含む。トレーニング後、Tip Credit適応\$10+Tip)

【募集内容】 NYC内の転勤あり。別ポジション による昇格あり。経験者優遇、初 心者歓迎。要就労ビザ、SSN。履

歴書をメールでお送りください。 【応募先】☎917-793-0707 ex109松村迄 employment@sushiofgari.com

【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP 1501 Broadway., #2002 New York, NY 10036



NYジャピオン

2024年3月22日号

President 丸田尚輝 Naoki Maruta

野々村慧 Kei Nonomura

Art Director/ Designer Sales

Trend Pot NY, LLC

責任を負いかねます。

Editor

須藤幸子 Sachiko Suto 小野寺朝子 Asako Onodera

伏見真理子 Mariko Lengyel-Fushimi

内田悠子 Yuuko Uchida Accounting

315 Madison Ave., STE 3018, New York, NY 10017 TEL: 212-431-9970 / www.nyjapion.com Business Partner

Trend Pot Inc. & Increase Inc. 新谷哲士

©2024 Weekly NY Japion 本紙掲載の記事・写真の無断複写、複製、転載を禁じます。 本紙に掲載された広告内容に関しましてはジャビオンは一切

溶接できる方募集

【雇用形態】フルタイム

【勤 務 地】352 Morgan Ave. Brooklyn, NY, 11211

与】50K~

【募集内容】経験のある方募集しています。 【応募先】☎914-843-6498 岡崎まで

【会社情報】Roaster Tech Inc 493 Ashford Ave., Office#2 Ardsley, NY, 10502

R Roaster Tech Inc.

日英堪能な歯科助手急募

【雇用形態】フルタイム(火〜土) 【勤 務 地】57 W. 57th St., # 705

New York, New York

与】経験によって、\$25-\$30/hr 【募集内容】健康保険、有給休暇、他、ベネフ ィットあり。長期勤務・経験者優 遇。デジタルX-Ray、デンタルソ フトウェア対応可能な方。時折

> も。要コミュニケーション力。勤 勉で丁寧に患者様に対応でき る方を探しています。

受付業務をカバーして頂くこと

New York, New York, 10019

【応募先】info@drlipschutz.com 【会社情報】Dr.Robert D. Lipschutz, D.M.D..P.C 57 W. 57th St., # 705

寿司シェフ募集

【雇用形態】フルタイム

【勤務地】Manhattan 【給 与】65K~85K

【募集内容】 NYC内の転勤あり。技術とチームリ ーダーの素質が認められた場合、昇 格あり。有給休暇、401k、健康保険 など各種ベネフィットあり。経験者優 遇、初心者歓迎。要就労ビザ、SSN。

履歴書をメールでお送りください。 【応募先】☎917-793-0707 ex109松村迄

employment@sushiofgari.com 【会社情報】SUSHI OF GARI GROUP 1501 Broadway., #2002





ダイノブ商店へようこそ!!

お弁当・お惣菜・お寿司・お野菜・お肉・お魚・食料品・日用品・ビール

129 East 47th Street New York NY 10017 TEL 646-838-9904

最寄駅 4 5 6 7 日 👭

Bet:Lex & 3rd Ave



36 West 56th Street New York NY 10019 TEL 212-707-8525

最寄駅 🖪 🕞 M N R W

Bet:5th & 6th Ave

498 Ave of Americas

New York NY 10011 TEL 212-645-0237

最寄駅 🕞 🕒 🕔 🚺 🔁 🔞 🖪 14th St PATH Train



Available In Brooklyn

J+B Design and Cafe 300 7th St Brooklyn, NY 11215

Website: http://www.jplusbdesign.com Phone 23 (347)987-3217 Open : 11am-7pm

最寄駅 🖪 🕝 R 🗨

f @dainobuny

日ごろの感謝を価格にこめて! 3月7

食品 40% OFF! お買得品満載

冷凍食品が 王山山 ※お肉・お魚・ブルックリン店は割引対象外です。



豊富な品揃えをご自宅までお届け!

ダイノブ商店





の一部地域からのご注文で…

配送料無料!!

※ 100 ドル以上のご注文から。(\$100以下は配送料 \$5) Dainobuスタッフがご自宅までお届けにあがります。



Go! Go! Curry, Japan Premium Beef



送料全米一律10ドル!(100ドル以上のご注文に限ります)





dainobunyc.com



